

Kaupunginhallitus

Aika 06.11.2017 klo 10:00 - 15:33
07.11.2017 klo 8:15 - 17:27
Paikka Kaupungintalo, kokoushuone 138

Käsitellyt asiat

§	Otsikko	Sivu
286	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus	677
287	Pöytäkirjantarkastajien valinta	678
288	Kaupungin vuoden 2018 talousarvio ja vuosien 2019-2020 taloussuunnitelman II-käsittely	679
289	Kiinteistöveroprosenttien määrääminen vuodelle 2018	682
290	Tuloveroprosentin vahvistaminen vuodelle 2018	684
291	Tiedoksiannot kaupunginhallitukselle	685
292	Imatran kaupungin talous- ja rahoitushallintopalveluiden liikkeenluovutus Saita Oy:lle	686
293	Kosken koulun väistötilojen sijoittuminen	690
294	Mansikkalan koulukeskuksen toteutus	697
295	Kerhokeskus Koskiksen jatkokäyttötarve hyvinvointi- ja koulutuspalveluiden osalta	702
296	Kuntalaisaloite: Vauvaraha ja/tai muuttoreha väkiluvun vähenemisen estämiseksi	704
297	Imatran Vuokra-asunnot Oy:n takaushakemus	706
298	Imatran Seudun Yritystilat Oy:n SVOP-rahoitushakemus	708
299	Imatran Toimitilat Oy:n SVOP-rahoitushakemus	710
300	Itsenäisyyspäivän ja uuden vuoden juhlien puhujat 2017	711
301	Itsenäisyyspäivän kunniakäynnit 6.12.2017	713
302	Suostumus tilintarkastajien nimeämisoikeuden poistamiseen	715
303	Vanhus- ja vammaisneuvostot v. 2017-2021	716
304	Eron myöntäminen Tom Färdille kunnallisista luottamustehtävistä	720
305	Lausunto Rautjärven kunnan rakennusjärjestysehdotukseen	722
306	Kaupunginvaltuuston päätösten 23.10.2017 täytäntöönpano	724
307	Keskustan valtuustoryhmän valtuustoaloite: Ossi Karttusen patsashankkeen aloittaminen	725
308	Kokoomuksen valtuutetun valtuustoaloite: Koulukiusaaminen-sanan käytön lopettaminen Imatralla	726
309	Pöytäkirjat ja viranhaltijapäätökset	729
310	Saapuneet kirjeet	730

Kaupunginhallitus

Aika 06.11.2017 klo 10:00 - 15:33
07.11.2017 klo 8:15 - 17:27

Paikka Kaupungintalo, kokoushuone 138

Osallistujat

Läsnä	Helminen Anna	puheenjohtaja	
	Nokelainen Ilkka	1. varapuhejohtaja	
	Airas Mikko	2. varapuhejohtaja	poissa 6.11. saapui 7.11. klo 8.25
	Aalto Airi	jäsen	
	Härkönen Timo	jäsen	poistui 7.11. klo 12.00
	Lankinen Veikko	jäsen	
	Luukkanen Heikki	jäsen	saapui 7.11. klo 8.45 poistui 7.11. klo 16.10
	Nissinen Anne	jäsen	
	Saaristo Lilla	jäsen	poistui 7.11. klo 16.15
	Äikää Tarja	jäsen	
	Hirvonen Esa	varajäsen	paikalla 6.11.
	Lajunen Liisa	varajäsen	paikalla 7.11. klo 12.30 - 17.27
	Niskanen Markus	varajäsen	paikalla 7.11.
Poissa	Telkkä Jani	jäsen	
	Ellonen Hanna-Kaisa	hyvinvointijohtaja	
Muut osallistujat	Hasu Rami	kaupunginjohtaja	
	Heino Kaisa	hallintojohtaja	
	Roslakka Kai	talousjohtaja	
	Malm Niina	valtuuston puheenjohtaja	poissa 7.11. klo 9.55 - 12.30 poistui 7.11. klo 16.00
	Matikainen Tommi	valtuuston 1 vpj.	poistui 6.11. klo 13 poissa 7.11.
	Saarimäki Erkki	valtuuston 2 vpj.	
	Äikäs Topiantti	kaupunkikehitysjohtaja	
	Hupli-Oinonen Liisa	viestintäjohtaja	
	Törönen Raikko	talous- ja rahoitussuunnittelu- päällikkö	

Allekirjoitukset

Anna Helminen
puheenjohtaja

Kaisa Heino
sihteeri

Rami Hasu
sihteeri
§ 299

Käsitellyt asiat 286 - 310

Pöytäkirjan tarkastus

Tarja Äikää

Veikko Lankinen

Pöytäkirja yleisesti nähtävillä

14.11.2017 klo 9.00 - 11.30 Imatran kaupungin asiakaspalvelupiste
14.11.2017 alkaen www.imatra.fi

Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

KH § 286

Päätös: Todettiin kokous lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.

Pöytäkirjantarkastajien valinta

KH § 287

Päätös: Valittiin pöytäkirjantarkastajiksi Tarja Äikää ja Veikko Lankinen.

Kaupungin vuoden 2018 talousarvio ja vuosien 2019-2020 taloussuunnitelman II-käsittely

2238/02/02/00/2017

KH § 288

Valmistelija: Kai Roslakka

Talous- ja rahoitushallintopalvelut 25.10.2017, talous- ja rahoitussuunnittelupäällikkö Raikko Törönen:

Talousarvion ja taloussuunnitelman ensimmäinen käsittely käytiin 9.-10.10.2017, jossa päätettiin talousarvion jatkovalmistelusta seuraavasti:

"Kaupunginhallitus merkitsi vuoden 2018 talousarvion ja vuosien 2019-2020 taloussuunnitelman I-käsittelyn tiedokseen ja päätti, että vuoden 2018 talousarvion II-lukemiseen tulee virkamiesvalmistelun pohjalta tehdä talousarvioesitys, joka on tasapainossa."

Kaupunginjohtajan esityksenä vastuualueille annettiin tehtäväksi yhteensä 1.501.000 euron tasapainotustavoite, joka jakautui seuraavasti:

o EKSOTE	898.000 €
o Hyvinvointi ja koulutuspalvelut	437.000 €
o Konsernipalvelut	98.000 €
o Kaupunkikehitys ja tekniset palvelut	59.000 €
o Ympäristötoimi	9.000 €
Yhteensä	1.501.000 €

Lautakunnat ovat käsitelleet kokouksissaan talousarvio- ja taloussuunnitelma esitykset ja toteuttaneet heille määritellyn tasapainotuksen.

Kuntalain mukaan talousarvion hyväksymisen yhteydessä valtuuston on hyväksyttävä myös taloussuunnitelma kolmeksi tai useammaksi vuodeksi. Talousarviovuosi on taloussuunnitelman ensimmäinen vuosi. Sote- ja maakuntauudistusta on suunniteltu toteuttavaksi vuodesta 2020 lähtien. Lakia valmistelevien tietojen perusteella ei voida tehdä päätöksiä, vaan on tukeuduttava olemassa olevaan lainsäädäntöön. Tämän vuoksi Kuntaliitto on suositellut, että kunnat laatisivat vuoden 2020 taloussuunnitelmansa siten, että sen luvuissa ei huomioida mahdollista tulevaa uudistusta. Näin ollen talousarvioon tullaan sisällyttämään nykyisen lainsäädännön mukainen taloussuunnitelma.

Oheismateriaali:

Talousarvion valmisteluaineistoa

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus jatkaa talousarviokäsittelyä.

Päätös:

Kaupunginhallitus ohjeisti ja linjasi talousarvion jatkovalmistelua siten, että kaupunginhallituksen seuraavaan käsittelyyn saatetaan tasapainossa oleva talousarvioesitys ottaen huomioon seuraavat ohjeistukset vastuualueille:

- Varaus kesätyöpaikkaseteleihin lisätään ensi vuoden talousarvioon.
- Kaupunkikehittämislautakunnan Ukonniemen alueen talvikunnossapidon ostoihin Kipa Oy:ltä perustuvat varaukset tulee tarkastella siten, että päällekkäisyydet hyvinvointipalvelujen elämänlaatupalveluiden ulkoliikuntapaikkojen ylläpitovarausten kanssa tulee poistaa.
- Hyvinvointi- ja koulutuspalvelujen vastuualueen elämänlaatupalveluilta edellytetään talousarviovarausten karsimista vähintään 100.000 eurolla, sekä samalla strategiatavoitteiden uudelleentarkastelua peilaten kaupunginhallituksen v. 2016 ns. kehittämiskorityön perusteella tekemiin resurssitehokkuus- ja kehittämislinjauksiin elämänlaatupalveluissa.
- Imatran kaupunginhallitus saattaa konserniohjauksena EKSOTE:n imatralaisille edustajille tiedoksi, että kaupunginhallituksen vuoden 2018 talousarvioesityksessä EKSOTE:n maksuosuusmääräraha perustuu EKSOTE:n hallituksen kokouksen 8.11.2017 esityslistalla hallitukselle esitettyyn talousarvioesitykseen, jossa jäsenkuntien maksuosuuksia leikataan vuoden 2017 tasosta yhteensä 4,9 M€:lla.
- Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että Haapasaaren vesihuollon investointia ei sisällytetä vuoden 2018 talousarvioon. Kaupunginhallitus päätti tämän aihekokonaisuuden käsittelyn yhteydessä, että Haapasaaren leiritoiminnan kehittämistä koskeneen aiesopimuksen (Imatran Lasten ja Nuorten puolesta ry:n kanssa) perusteet ovat rauenneet.

Merkittiin, että kaupunginhallituksen jäsen Heikki Luukkanen ilmoitti esteellisyytensä (HallintoL 28 §:n 5-kohta) Haapasaaren kehittämislinjausasiaan ja poistui kokoushuoneesta asian käsittelyn ajaksi 6.11.2017 klo 11.15 - 11.22.

Merkittiin, että kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja Erkki Saarimäki ilmoitti esteellisyytensä Imatran Seudun Yritystilat Oy:n toimitilavuokraa koskevaan asiaan hallituksen jäsenenä (HallintoL 28 §:n 5-kohta) ja poistui kokoushuoneesta asian käsittelyn ajaksi 6.11.2017 klo 13.00 - 13.10.

Merkittiin, että kaupunginhallituksen jäsen Timo Härkönen ja kaupunginhallituksen varajäsen Esa Hirvonen yhdistyksien hallituksen jäsenenä ilmoittivat esteellisyytensä avustuksia koskeneen asiakokonaisuuden käsittelyyn (HallintoL 28 §:n 5-kohta) ja poistuivat kokoushuoneesta asian käsittelyn ajaksi 6.11.2017 klo 14.25 - 14.40.

Merkittiin, että kaupunginvaltuuston 1. varapuheenjohtaja Tommi Matikainen poistui kokouksesta tämän pykälän käsittelyn aikana 6.11.2017 klo 13.00.

Merkittiin, että kaupunginhallituksen 2. varapuheenjohtaja Mikko Airas saapui kokoukseen tämän pykälän käsittelyn aikana 7.11.2017 klo 8.25.

Merkittiin, että kaupunginhallituksen jäsen Heikki Luukkanen saapui kokoukseen tämän pykälän käsittelyn aikana 7.11.2018 klo 8.45 ja poistui kokouksesta klo 16.10.

Merkittiin, että kaupunginhallituksen jäsen Timo Härkönen poistui kokouksesta tämän pykälän käsittelyn aikana 7.11.2017 klo 12 ja hänen tilalleen saapui kaupunginhallituksen varajäsen Liisa Lajunen.

Merkittiin, että kaupunginvaltuuston puheenjohtaja oli poissa kokouksesta tämän pykälän käsittelyn aikana 7.11.2017 klo 9.55 - 12.30 ja poistui kokouksesta 7.11.2017 klo 16.00.

Merkittiin, että kaupunginhallituksen jäsen Lilla Saaristo poistui kokouksesta tämän pykälän käsittelyn aikana 7.11.2017 klo 16.15.

Merkittiin, että tämän pykälän käsittelyn aikana asiantuntijoita oli paikalla seuraavasti:

6.11.2017 klo 8.00 - 15.15	Hyvinvointi- ja koulutuspalvelut Harri Valtasola ja Tuula Salovuori
6.11.2017 klo 15.15 - 15.33	Eksote/Arja Kujala
7.11.2017 klo 8.15 - 11.00	Päivi Pekkanen
7.11.2017 klo 14.15 - 14.20	Arja Kujala
7.11.2017 klo 14.20 - 14.40	Kärki Leader/Antikainen
7.11.2017 klo 14.40 - 15.23	Päivi Pekkanen, Kari Perälä
7.11.2017 klo 15.23 -	Markkinointisuunnitelman esittely Katri Storhammar, Panu Kärri, Jukka Aallikko

Lisäksi Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy:stä yritysasiantuntija Antti Oravuo ja muiden konserniyhteisöjen toimitusjohtajat olivat esittelemässä yhteisöjen seurantaa ja yhtiöiden tavoitteita 7.11.2017.

Kiinteistöveroprosenttien määrääminen vuodelle 2018

376/02/03/02/2017

KH § 289

Valmistelija: Kai Roslakka

Talous- ja rahoitushallintopalvelut 23.10.2016, talous- ja rahoitussuunnittelupäällikkö Raikko Törönen:

"Kiinteistöverolain (654/1992) 11 §:n (1266/2001) mukaan kunnanvaltuusto määrää kunnan kiinteistöveroprosenttien suuruuden laissa säädettyjen vaihteluvälien rajoissa vuosittain etukäteen samalla, kun se vahvistaa varainhoitovuoden tuloveroprosentin. Kiinteistöveroprosentit määrätään prosentin sadasosan tarkkuudella.

Kiinteistöverolain (11 § 4 momentti) kunnan tulee ilmoittaa kiinteistöveroprosentit Verohallinnolle viimeistään verovuotta edeltävän vuoden marraskuun 17. päivänä.

Jos ilmoitusta ei ole annettu määräajassa, verotuksessa voidaan noudattaa edellisen vuoden kiinteistöveroprosentteja, kuitenkin vähintään alinta lain mukaista prosenttia.

Hallitus perui kiinteistöveroprosenttien alarajojen korotukset vuodelle 2018.

Kiinteistöveroprosentit	Nykyiset rajat		Nykyiset veroprosentit	Rajat (VaVM/2017)		Esitys veroprosenteista
	alaraja	yläraja		alaraja	yläraja	
Kunnanvaltuusto määrää (KiintVL 11, 12 ja 12 b §)						
. yleinen kiinteistöveroprosentti	0,93	1,80	1,55	0,93	2,00	1,55
. vakituisten asuinrakennusten veroprosentti	0,41	0,90	0,41	0,41	0,90	0,41
Kunnanvaltuusto määrää (KiintVL 12 a, 12 b, 13 ja 14 §)						
. rakentamattoman rakennuspaikan veroprosentti	2,00	6,00	ei määrätty	2,00	6,00	ei määrätty
. muiden asuinrakennusten veroprosentti voidaan määrätä enintään 1,0 (nyk. 0,6) prosenttiyksikköä korkeammaksi kuin pääasiassa vakituiseen asumiseen käytettävien rakennusten veroprosentti tai, jos näin laske ttu veroprosentti on kunnanvaltuuston määräämää yleistä kiinteistöveroprosenttia alempi enintään kunnanvaltuuston määräämän yleisen kiinteistöveroprosentn suuriseksi.	0,93	1,80	1,00	0,93	2,00	1,00
. yleishyödyllisen yhteisön kiinteistöveroprosentin alaraja	0,00	1,80	0,00	0,00	2,00	0,00
. voimalaitosten veroprosentti		3,10	3,10	0,93	3,10	3,10

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että se päättää olla korottamatta kiinteistöveroprosentteja ja määrää ne vuodelle 2018 seuraavasti:

. yleinen kiinteistöveroprosentti	1,55 %
. vakituisen asuinrakennuksen veroprosentti	0,41 %
. muiden asuinrakennusten veroprosentti	1,00 %
. yleishyödyllisten yhteisöjen kiinteistöveroprosentti	0,00 %
. voimalaitoksen veroprosentit	3,10 %

Rakentamattomalle rakennuspaikalle ei erikseen määrätä veroprosenttia.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Tuloveroprosentin vahvistaminen vuodelle 2018

376/02/03/02/2017

KH § 290

Valmistelija: Kai Roslakka

Talous- ja rahoitushallintopalvelut 23.10.2017, talous- ja rahoitussuunnittelupäällikkö Raikko Törönen:

"Kuntalain 111 §:n mukaan valtuuston on viimeistään talousarvion hyväksymisen yhteydessä päätettävä kunnan tuloveroprosentista, kiinteistöveroprosenteista sekä muiden verojen perusteista.

Kunnan tulovero määräytyy luonnollisen henkilön ja kuolinpesän tulojen perusteella (tuloverolaki 1535/1992).

Kunta ilmoittaa tuloveroprosentin neljännesprosenttiyksikön tarkkuudella (verotusmenettelylain 91 a § 1 momentti).

Verotusmenettelystä annetun lain (1558/1995) 91 a §:n (520/2010) mukaan kunnan tulee ilmoittaa tuloveroprosentin suuruus Verohallinnolle viimeistään edeltävän vuoden marraskuun 17 päivänä.

Jos ilmoitusta ei ole toimitettu säädettynä aikana, verotuksessa (enakkoperinnässä) voidaan noudattaa edellisen vuoden tuloveroprosenttia (verotusmenettelylain 91 § a § 2 momentti)."

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että se vahvistaa vuoden 2018 tuloveroprosentiksi 20,0 %.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Tiedoksiannot kaupunginhallitukselle

KH § 291

1. Kaupunginhallituksen lautakuntiin ja konserniyhteisöihin nimeämien edustajien tiedoksiannot
 - Kaupunginhallituksen jäsen Anne Nissinen selvitti hyvinvointilautakunnan sekä pelastuslautakunnan kokousasioita.
2. Kansallisen palveluarkkitehtuurin toteuttamisohjelman loppuraportti
 - Viestintäasiantuntija Heikki Laine ja tietohallintapäällikkö Petri Hiirsalmi olivat kokouksessa esittelemässä asiaa.
3. Imatran seudun ympäristötoimen edustaja maakuntauudistuksen seurantaryhmään
 - Liittoon ilmoitettu, että uusi edustaja on lautakunnan puheenjohtaja Arto Tikka.
4. Lausunto Maakunta-areenan esiselvityksestä Etelä-Karjalan maakuntaliitolle
 - Lausunto oheismateriaalina.
5. Lausunto Etelä-Karjalan maakuntaohjelman 2018-2021 luonnoksesta sekä siihen liittyvästä ympäristöselostuksesta
 - Lausunto oheismateriaalina.
6. Asiantuntijajäsenen nimeäminen Etelä-Karjalan maakunnan yhteistyöryhmään (MYR)
 - Varsinainen jäsen kehittämis- ja työllisyyskoordinaattori Sirkku Sarlomo.
 - Varajäsen yhteysjohtaja Tea Laitimo.
7. Jäsenen nimeäminen tuottavuutta ja työhyvinvointia Etelä-Karjalassa -hankkeen ohjausryhmään
 - Hankkeen, joka koskee E-K maakuntaan siirtyvän henkilöstön muutostukea, ohjausryhmään on pyydetty nimeämään kaupungilta maakuntavalmistelussa asiantuntijaroolissa toimivaa henkilöä. Ohjausryhmän jäseneksi on ilmoitettu henkilöstön kehittämisspäällikkö Terhi Karttunen.
8. Kunnalliset ilmoitukset, optiovuoden käyttäminen.
Hankintapäätöksessä KV 25.1.2016 § 7 kuvattu optiovuosi v. 2018 otetaan käyttöön.
9. Kiinan Jiaxing delegaation Imatran vierailun 10. - 11.10.2017 tuliaisat.

Päätös:

Merkittiin tiedoksi.

Imatran kaupungin talous- ja rahoitushallintopalveluiden liikkeenluovutus Saita Oy:lle

2355/02/07/01/2017

KH § 292

Valmistelija: Kaisa Heino

Talous- ja rahoitussuunnittelupäällikkö Raikko Törösen selvitys 1.11.2017:

"Kaupungin ns. kehittämiskoripäätösten yhteydessä linjattiin, että kaupungin konsernihallintoa kevennetään henkilökunnan eläköitymisen myötä. Taloushallinnossa kaikki eläköityminen on hyödynnetty ja nyt ollaan tilanteessa jossa palvelujen jatkuvuuden turvaaminen edellyttää toimenpiteitä.

Jatkuvuudenhallinnan varmistamiseksi on valmisteltu esitys, jonka mukaan Imatran kaupungin taloustoimen toiminnot (kirjanpito, osto- ja myyntireskontra, maksuliikenne, kassasuunnittelu ja palkanlaskenta) liikkeenluovutuksella siirretään inhouse-asetassa olevalle Saita Oy:lle.

Tehtävän liikkeenluovutuksen merkittävimmät hyödyt ovat:

- o Jatkuvuudenhallinnan varmistaminen järjestelmien sekä osaamisen näkökulmasta
- o Merkittävä henkilöriskin pieneneminen
- o Lähituen säilyminen samassa talossa
- o Kaupunkikonsernin kannalta merkittävä ulkoinen vuokratuotto

PALVELUSOPIMUKSEN VASTUUJAOT

Imatran kaupunginhallituksen hyväksyessä esityksen, laaditaan palvelusopimuksen vastuujakomatriisi, jossa käy ilmi yksiselitteisesti tilaajan/tuottajan vastuut ja velvollisuudet.

TALOUSHALLINNON JÄRJESTELMÄT JA MUUTOKSET

Järjestelmien osalta käytetään soveltuvilta osin jo Imatran kaupungin omistuksessa tai lisenssin alla olevia järjestelmiä. Muilta osin uusien järjestelmälisenssien hinnoittelu on sisällä Saita Oy:n tarjouksen käyttöönottoprojektin kertakustannuksessa ja/tai kuukausittaisessa ostokustannuksessa.

TALOUSHALLINNON PROSESSIT

Mahdollisuuksien niin salliessa integroidaan parhaat käytännöt ja järjestelmät tarjouksen molemmilta osapuolilta.

PALVELUTUOTANNON SIJAINTI JA TILAT

Saita Oy on sitoutunut laajentamaan Imatran kaupungintalolla sijaitsevaa toimipistettään 392m², jonne myös Imatran kaupungilta liikkeenluovutuksen seurauksena siirtyvä talous- ja rahoituspalveluiden henkilöstö sijoitetaan.

SIIRTYVÄT HENKILÖT

Liikkeenluovutus koskee kahdeksaa (8) kirjanpidon, osto- ja myyntireskontran, maksuliikenteen, kassasuunnittelun, palkanlaskennan talous- ja rahoituspalveluiden henkilöä.

HENKILÖSTÖN ASEMA LIIKKEENLUOVUTUKSESSA

Imatran kaupunki ja Saita Oy sopivat taloushallinnon palveluihin liittyvän palvelun siirtämisestä aiheutuvista henkilöstöjärjestelyistä seuraavaa:

1. Imatran kaupungin palveluksessa työskentelevät edellä mainitut henkilöt siirtyvät 1.1.2018 lukien Saita Oy:n palvelukseen liikkeen luovutuksen periaatteita noudattaen.
2. Henkilöstön siirrossa noudatetaan liikkeen luovutusta koskevia säännöksiä ja periaatteita (TSL 1 luku 10 §) eli henkilöstö siirtyy Saita Oy:n palvelukseen ns. vanhoina työntekijöinä palvelussuhteen ehtojen säilyessä ennallaan.

Siirtyviin henkilöihin sovelletaan palvelulaitosten työnantajajyhdistyksen työehtosopimuksen (AVAINTES) määräyksiä 1.1.2018 alkaen.
3. Siirtyvälle henkilöstölle maksetaan vähintään samansuuruista varsinaista palkkaa kuin ennen siirtoa. Siirtyvä henkilöstö säilyttää palvelulisiin ja vuosilomiin oikeuttavat palveluajat sellaisina kuin ne olivat siirtymishetkellä. Mahdolliset säästövapaat siirtyvät pidettäväksi Saita Oy:n palveluksessa.
4. Työnantajan muuttuminen ei heikennä siirtyvän henkilöstön eläketurvaa. Imatran kaupungilta yhtiön palvelukseen siirtyvä henkilöstö säilyttää KueL:n mukaiset eläke-edut sellaisena kuin ne ovat olleet luovutushetkellä, ellei lainsäädännön taikka kunnallisen eläkesääntöön muutoksista muuta johdu. Lisäksi muut mahdolliset aikaisemmin työnantajan kanssa sovitut eläke-edut säilytetään.
5. Mikäli siirtyvälle henkilöstölle on myönnetty sairauslomaa, virkavapaata taikka työlomaa siten, että se ulottuu yli siirtymäajankohdan, jatkuu myönnetty sairausloma tai vapaa myös Saita Oy:ssä.
6. Mikäli siirtyvän henkilöstön työaika pitenee Saita Oy:ssä, kompensoidaan pidennys erikseen sovittavalla tavalla.

7. Imatran kaupunki vastaa kaikista Saita Oy:n palvelukseen siirtyvien henkilöiden palkoista, niihin liittyvistä henkilösivukuluista ja muista työnantajavelvoitteista 31.12.2017 saakka.

8. Imatran kaupunki vastaa niin ikään Saita Oy:n palvelukseen siirtyvien henkilöiden lomapalkoista, lomakorvauksista sekä lomarahasta siltä osin kun ne kohdistuvat ja perustuvat aikaan ennen luovutus-hetkeä. Imatran kaupunki suorittaa nämä korvaukset Saita Oy:lle 31.12.2017 kertyneiden määrien perusteella viimeistään 30.6.2018 mennessä.

Kaikista muista työnantajavelvoitteista vastaa 1.1.2018 lukien Saita Oy.

Siirtyville henkilöille viimeistään 31.12.2017 kertyneet vuosilomat, joita henkilöt eivät ole ehtineet pitää tai joita Imatran kaupunki ei ole korvannut siirtyvät Saita Oy:n palveluksessa pidettäviksi.

Imatran kaupungin yksipuolisiin päätöksiin perustuvat ja noudattamat henkilöstöetuudet ovat työnantajakohtaisesti järjestettäviä etuuksia eivätkä ne siirry liikkeen luovutuksen yhteydessä, vaan henkilöstöön noudatetaan siirtopäivästä alkaen Saita Oy:n toiminta-periaatteita.

9. Vuosiloman pituus määräytyy lomanmääräytymiskausien lukumäärän, vuosilomaan vaikuttavan palvelusajan ja palvelussuhteen pituuden mukaan AVAINTE:n vuosilomaluvun taulukoiden 1, 2 ja 3 rivien A mukaisesti.

10. Suhteessa siirtyviin työntekijöihin Imatran kaupunki ja Saita Oy vastaavat kaikista edellä mainituista velvoitteista yhteisvastuullisesti.

11. Saita Oy on avaintyönantajat AVAINTA ry:n jäsen. Yhtiössä noudatettava työehtosopimus on AVAINTE:n. Saita Oy on KEVAN jäsen.

12. Henkilöstön työterveyshuolto ja työsuojelu järjestetään niitä koskevien sääntöjen mukaisesti. Työnantaja järjestää siirtyvälle henkilöstölle I- ja II-korvausluokan mukaiset työterveyshuoltopalvelut samanlaatuisena, mitä ne muillakin Saita Oy:n työntekijöillä ovat.

13. Pitkästä palveluajasta palkitseminen sekä merkkipäivistä ja eläkkeelle siirtymisestä huomioimisessa noudatetaan Saita Oy:n käytäntöjä."

Henkilöstöpalvelupäällikkö Jouni Urpalaisen selvitys:

"Mahdollisen liikkeen luovutuksen perusteita, vaihtoehtoja ja vaikutuksia on käsitelty sekä välittömässä että välillisessä yhteistoiminnassa. Asianosaisten kanssa asiaa on käsitelty työpaikkakokouksissa ja henkilöstöjärjestöjen kanssa asiaa käsiteltiin 29.9.2017 (liite), minkä jälkeen pääluottamusmiehet pitivät vielä henkilöstölle tiedotustilaisuuden."

Oheismateriaali: Yhteistoiminnallisen informaatiotilaisuuden pöytäkirja
Liikkeenluovutussopimus

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus päättää hyväksyä edellä kuvatun ja liitteen mukaisen talous- ja rahoitushallintopalveluiden liikkeenluovutuksen Saita Oy:lle.

Päätös: Hyväksyttiin.

Merkittiin, että talousjohtaja Kai Roslakka ilmoitti esteellisyydestään Saita Oy:n hallituksen jäsenenä (HallintoL 28 §:n 5-kohta) ja poistui kokoushuoneesta asian käsittelyn ajaksi.

Hyvinvointilautakunta
Kaupunginhallitus

§ 91
§ 293

10.10.2017
06.11.2017

Kosken koulun väistötilojen sijoittuminen

2216/10/03/02/2017

HVLTK § 91

Valmistelija: Hanna-Kaisa Ellonen

Kesän aikana Kosken koulun päärakennuksessa on tehty kattava rakennustekninen kuntotutkimus, jolla on kartoitettu sisäilman laatua ja rakenteiden kuntoa. Alustavat tutkimustulokset paljastivat, että koulussa on sisäilmanlaatuun kohdistuvia riskejä. Rakennenaäytteisessä on havaittavissa viitteitä kosteus- ja mikrobivaurioista, mutta väli-töntä vaaraa oppilaiden ja

Turvallisen oppimis- ja työskentely-ympäristön takaamiseksi kaupunki selvittää sisäilmatyöryhmän suosituksesta yläkoululle ja Itä-Suomen koululle väistötiloja. Väistötiloihin muutto on ajankohtaista seuraavan lukuvuoden alussa eli elokuussa 2018.

Kaupunginhallitus on käsitellyt asiaa kokouksessaan 11.9.2017 (§ 243) ja linjannut, että Kosken koulun moduulipohjaisiin väistötiloihin siirtymistä ryhdytään valmistelemaan välittömästi siten, että väistötilojen suunnittelu toteutetaan tiiviissä yhteistyössä myös Itä-Suomen koulun kanssa.

Väistötilamoduulien sijoittumispaikkaa koskeva päätös saatetaan hyvinvointilautakunnan valmistelusta kaupunginhallitukselle päätettäväksi syksyn 2017 aikana.

Hyvinvointilautakunnan puheenjohtajiston linjausten pohjalta Kosken yläkoulun ja Itä-Suomen koulun väistötiloiksi suunnitelluille moduuleille on selvitetty kolmea vaihtoehtoista sijaintia. Moduulit halutaan ensisijaisesti sijoittaa lähelle jotakin Kosken koulukeskuksen nykyistä koulukiinteistöä, jotta olemassa olevia tiloja ja pihoja voidaan hyödyntää. Lisäksi sijoitusvaihtoehdoissa on huomioitu, ettei niistä mikään estä mahdollista uudisrakennusta Kosken koulun alueella.

Selvitetyt vaihtoehdot ovat:

- VE1 Imatrankosken urheilukenttä Kosken koulun läheisyydessä
- VE2 Imatrankosken koulun viereinen Mikonpuiston liikuntakenttä
- VE3 Imatrankosken kirkon ja Kosken koulun välinen parkkipaikka

Selvitysten edetessä ilmeni, että VE1 Imatrankosken kenttä sijaitsee patoalueella. Fortum on ilmaissut kantanaan, että alueella ei voi tehdä väistötilojen vaatimia kaivuutöitä.

Hyvinvointilautakunta
Kaupunginhallitus

§ 91
§ 293

10.10.2017
06.11.2017

Fortum, Asset Manager / Vuoksi Erkki Luukkosen lausunto 25.9.2017

”Olemme tarkastelleet väistötilojen sijoitusmahdollisuutta ja sen vaikutusta omien tarpeidemme ja velvollisuuksiemme kannalta. Kyseinen alue on osa Imatran altaan patorakennetta, ja katsomme sen olevan sopimaton väistötilojen tai muunkaan rakentamisen tarkoitukseen.

Padon tulee olla esteettömästi tarkasteltavissa ja tarkastettavissa, ja rakentaminen estää tällaiset toimet. Lisäksi alueella kaivaminen hyödykkeiden toimittaminen rakennuksiin (vesi, sähkö, viemärinti ym) on myös rajoitettua kyseisellä alueella.”

Näin ollen väistötiloja ei voida sijoittaa Imatrankosken kentälle ja tarkemmat selvitykset kohdistuivat vaihtoehtoihin VE2 ja VE3.

Tilasuunnittelua koordinoineen Kosken koulun entisen rehtorin Arto Sikiön selvitys 25.9.2017

Arto Sikiön koostama selvitys tilatarpeesta sekä tilojen toiminnallisuutta ja pedagogisista vaikutuksista liitteenä.

Kosken koulun johtava rehtori Marjatta Koskensalon lausunto 25.9.2017:

”Kosken koulukeskuksen Kosken koulun oppilaskuntalaiset (luokat 1-9) sekä tukioppilaat (luokat 7-9) ja henkilökunta on keskustellut ja ottanut kantaa 22.9.2017 ja koko koulukeskuksen vanhempaintoimikunta 25.9.2017 tilapäismoduulien sijoituspaikoista.

Kaikissa kannanotoissa sopivimpana moduulipaikkana pidetään Imatrankosken kirkon parkkipaikkaa eli kirkon ja koulun välistä aluetta. Sijaintia puoltavat kulkuyhteydet ja entisen koulun eri tilojen läheisyys. Esim. teknisen työn, tekstiilityön, kuvataiteen ja musiikin luokat ovat lähellä, samoin koulun ruokala. Lisäksi urheilukenttä Vuoksen varrella voi jäädä oppilaiden käyttöön. Uusia parkkipaikkoja voisi rakentaa ns. teletalon taakse. Parkkipaikka kirkon ja koulun välissä mahdollistaisi varsinaisen uuden koulun rakennusliikenteen esim. Kosken koulun takana olevaa urheilukenttää, Vuoksen varrella olevaa urheilukenttää sekä sen ja koulun välistä tietä hyödyntäen.

Mikonpuiston vaihtoehdossa hyvinä puolina nähtiin mahdollisuus tiiviimpään yhteistyöhön alakoulun kanssa ja Imatrankosken koulurakennuksen hyödyntämistä (liikuntasali, ruokala) jollain tavoin musiikkiluokka). Hankaluutena nähtiin urheilupaikkojen väheneminen moduulien tieltä, jättöliikenne (joka puuroutuu jo nykyisellä oppilasmäärällä), parkkipaikkojen vähyys.

Vuoksen varrelle urheilukenttä koettiin vaaralliseksi veden läheisyyden takia, urheilukenttää pidettiin kuitenkin tilavana.

Hyvinvointilautakunta
Kaupunginhallitus

§ 91
§ 293

10.10.2017
06.11.2017

Vanhempaintoimikunta, oppilaat ja henkilökunta toivoivat, että lopullinen koulukeskuksen paikka päätettäisiin samalla kuin moduulien sijoituspaikka. Kannanotoissa ja keskusteluissa ehdoton kannatus koulukeskuksen sijoituspaikaksi oli Lyseon vieressä, Kosken koulun paikalla. Moduulien sijoituspaikan yhteydessä tehty päätös koulukeskuksen yhteisestä paikasta lopettaisi epävarmuuden ja auttaisi koulun arjen ja opetuksen tulevaisuuden suunnittelussa”

Itä-Suomen koulun johtava rehtori Katri Anttilan lausunto 25.9.2017:

”Itä-Suomen koulun tavoitteena on toimiva kokonaisuus opetuksen järjestämisen, tilojen toimivuuden, turvallisuuden ja talouden näkökulmasta. Moduulien sijoittuminen joko Imatrankosken kentälle tai Kosken koulun ja Imatrankosken kirkon väliselle alueelle on turvallisuusnäkökulmasta paras esitetyistä vaihtoehdoista. Näissä molemmissa vaihtoehdoissa oppilaiden koulumatkat eivät juurikaan muutu, mikä on erityisen tärkeää alkuopetuksen oppilaiden kohdalla. Useimmat Itä-Suomen koulun oppilaat tulevat pitkästä matkasta, minkä vuoksi joukkoliikenteen ja saattoliikenteen toimivuus ja turvallisuus ovat koululle ja perheille merkitykselliset. Mikäli moduulit sijoitetaan Mikonpuistoon, saattoliikenteen ja joukkoliikenteen sujuvuus ja turvallisuus ei nykyisin liikennejärjestelyin ole Itä-Suomen koulun eikä oppilaiden vanhempien mielestä riittävä.

Itä-Suomen koulu on toissijainen koulu, joten opiskelupaikan valinnassa koulumatkalla on suuri merkitys perheille. Arjen sujuvuuden kannalta vanhempien on voitava luottaa siihen, että koulumatka on turvallisesti ja itsenäisesti pienen oppilaan kuljettavissa.

Itä-Suomen koulun opetusjärjestelyt perustuvat yhtenäiskoulumalliin, jossa opettajat opettavat useita eri vuosiluokkia. Koulu tuottaa myös aamu- ja iltapäivätoimintaa esiopetuksen ja 1.-2. luokkien oppilaille. Jotta aamu- ja iltapäivätoiminta ja perusopetuksen joustavat, luokkarajat ylittävät, ryhmittelyt toteutuisivat tarkoituksenmukaisesti, on tärkeää, että opetusryhmien tilat ovat lähellä toisiaan. Jos moduulien sijoituspaikaksi valikoituu Imatrankosken kenttä tai Kosken koulun viereinen parkkipaikka, voidaan hyödyntää Lyseon tiloja, joissa esiopetus ja 1. luokka työskentelevät tälläkin hetkellä. Samoin vastarakennettu koulun piha pysyy edelleen käytössä ja antaa mahdollisuuksia välituntiliikkumiseen. Mikäli Kosken koulua vastapäätä sijaitsevaa kiinteistöä voidaan käyttää, se mahdollistaa joidenkin olemassa olevien erikoisluokkien hyödyntämisen.

Hyvinvointilautakunta
Kaupunginhallitus

§ 91
§ 293

10.10.2017
06.11.2017

Mikonpuiston Imatrankosken koulussa on tosin myös erikoisluokkia, mutta on huomioitava, että tilat on suunniteltu pääasiassa pienten koululaisten käyttöön, eivätkä suoraan sovellu fyysisesti isommille koululaisille. Mikonpuiston eduksi katsomme sen, että se tarjoaa virikkeellisen liikkumisympäristön, jota Kosken koulun ympäristö ei voi tarjota. Mutta olemme kouluna huolissamme paitsi liikennejärjestelyiden sujumisesta, myös iäkkään ja pienille oppilaille suunnatun koulukiinteistön mahdollisuudesta tarjota terveet ja turvalliset tilat olennaisesti suuremmalle oppilas- ja opettajamäärälle.

Lausunnon antamista varten on kuultu vanhempainyhdistystä sekä Itä-Suomen koulun Imatran yksikön henkilökuntaa.”

Saimaan tukipalvelut, ruokapalvelupäällikkö Elina Särmälän selvitys ruokailun järjestämisestä:

”VE 1 ja 3, ruokailun järjestäminen Teletalossa

Kaikki Kosken koulun oppilaat mahtuisivat syömään Teletaloon. Ruokailun voisi järjestää siten, että otetaan käyttöön kohteen nykyinen ”ruokasali” ja opetustila 141 ja vaikka seuraava toimistohuone, olisi tilaa yhteensä (jos piirustuksen tilakoot pitävät paikkansa) n. 160 neliötä. Siihen voisi ruokailijat mahtua. Kumpaakin ruokailutilaan asennetaan omat linjastonsa, jolloin ruokailu olisi sujuvaa ja pienten sekä isojen koululaisten ruokailu voitaisiin eriyttää.

Talossa sijaitseva entinen keittiö saadaan muutettua palvelukeittiöksi/astianhuoltotilaksi ja tämän lisäksi tarvitaan varastotilaa, jonka saisi erillisestä keittokomerosta. Kohteeseen tarvitaan myös mielellään maitokylmiö ja muutama kylmälaite. Keittiö ei suurensuuri ole, mutta hyvällä suunnittelulla siitä saisi 550 oppilasta palvelevan. Kosken koulun tunneliastiapesukoneen voisi siirtää – sen syöttösuuntakin olisi oikeinpäin.

Likaisten astioiden palautus hoidettaisiin astianpalautusvaunuilla myös erillisestä/kauemmasta ruokailutilasta.

Linjaston osia pitää hankkia lisää ja kylmäelementti, mutta toisaalta se ei ole hukkainvestointi, sillä noita linjastoja ja kylmiötäkin tarvitaan milloin missäkin. Tutkin luonnollisesti, olisiko meillä ylimääräisiä kalusteita, joita tässä voidaan hyödyntää.

Jos Kosken koulun keittiö voisi toimia siihen saakka, kun uusi keskuskeittiö valmistuu (vuodenvaihe 2018?), pitäisi Kosken koulun keittiöön asentaa kupuastianpesukone kalusteineen korvaamaan Teletaloon siirrettävää astianpesukonetta. Koskella kuitenkin tarvitaan pieni astianpesukone, sillä ruoanvalmistusastiat ja välineet täytyy tiskata jossain. Kupukoneen hankintahinta kalusteineen on n. 5 000 € (alv0%). Tunnelikoneen hankintahinta lähtee 25 000 eurosta eteenpäin!

VE2 ruokailun järjestäminen Imatrankosken koulussa

Kosken koulun oppilaat eivät mahdu ruokailemaan nykyisessä Imatrankosken ruokasalissa. Lisätilaa tarvittaisiin ruokasalin takana olevista ryhmätiloista

Keittiö on todella ahdas, mutta remontilla ja rahalla siihen voisi saada juuri ja juuri mahtumaan tunnelikoneen. Valitettavasti Kosken tunnelikone ei ole tähän kohteeseen sovelias väärän syöttösuunnan vuoksi, joten Imatrankoskelle pitäisi hankkia uusi laite + saneeraus-työ lisäksi

Ruokasaliin pitää hankkia myös lisää linjastoja, jotta ruokailu saadaan asiallisesti hoidettua (= klo 10:30-13 välillä)

Huolestuttavin ja suurin mutta liittyy ilmanvaihtoon. Imatrankosken koulun ruokasalin ja keittiön ilmanvaihto on surkea, suorastaan olematon. Ruokasalissa näytti olevan painovoimainen ilmanvaihto kahdella ”räppänäällä”. Ilmanvaihto on täysin riittämätön jo tällä hetkellä. Mitä se olisi, kun ruokailijamäärä tuplataan?

Yhteenvetona totean, että toiminnan ja käyttökustannusten kannaltaärkevin vaihtoehto olisi järjestää ruokailu Teletaloon (tietenkin sillä edellytyksellä, että sen sisäilma on riittävän terve). Muutokset makavat, mutta varmasti vähemmän kuin Imatrankoskelle. Lisäksi pitää huomioida, että jos osa oppilaista kuitenkin jää Lyseon tiloihin, tulee kuitenkin heitä varten rakentaa palvelukeittiö (esim. Teletaloon). näin ollen tästä järjestelystä syntyisi kahden keittiön ja tilan rakentamiskulut.”

Tila- ja turvallisuuspäällikkö Sami Turusen selvitys 24.9.2017:

”Moduulien mitoituksessa olen konsultoinut Arto Sikiötä, että pääsimme mahdollisen tehokkaaseen tilojenkäyttöön. Lisäksi Saimaan Tukipalveluiden ruokapalvelupäällikkö Elina Särmälä on selvittänyt jakelukeittiö- sekä ruokala-asiaa.

Moduulirakennusten hinta-arviot on esitetty liitteenä olevassa Sami Turusen selvityksessä. Alustavasti väistöaika tulee olemaan 3-4 vuotta.

VE2 Mikonpuiston kenttä

Soveltuu rakentamiseen, mutta ruokalan muutoksista johtuen väistötilojen neliömäärä kasvaa noin 300 m2. Tilojen neliömäärä olisi noin 2352 m2.

Lisäksi ruokalaan täytyisi tehdä suuria ilmanvaihto- ja rakennustöitä. Kustannusarvio min. 30 000 €. Jakelukeittiö vaatisi myös tunnelikoneen, mikä maksaa 25 000 €. Lisäksi lyseon oppilaille täytyisi rakentaa joka tapauksessa palvelukeittiö ja ruokala kuten seuraavassa vaihtoehdossa.

Hyvinvointilautakunta
Kaupunginhallitus

§ 91
§ 293

10.10.2017
06.11.2017

VE3 Kosken koulun viereinen parkkipaikka

Tilat tulisivat parkkipaikalle, mahdollisesti osittain seurakunnan parkkipaikalle. Tilatarve olisi noin 2083 m². Kaikki oppilaat mahtuisivat syömään Teletalon ruokalaan. Sinne saa uuden jakelukeittiön pienillä kustannuksilla, noin 10 000 €. Teknisen työn tilat olisivat käytössä kosken koululta. Jopolan tilat olisivat edelleen oppimiskäytössä.

Logistisesti ja taloudellisesti edullisin ratkaisu on väistötilojen sijoittaminen Kosken koulun parkkipaikalle. Molemmissa vaihtoehdoissa hyödynnetään vanhoja tiloja, mikä on aina pienimuotoinen riski oppilasmäärien kasvaessa. Uuden koulun rakentamisvaiheessa kosken koulun teknisen työn luokan käyttö täytyy huomioida erityisin suosauksin, mikä tuottaa hieman hankaluuksia mutta on toteutettavissa.”

Imatran YH-Rakennuttaja Oy:n toimitusjohtaja Lassi Nurmen selvitys 25.9.2017:

”Tarkempien selvitysten jälkeen vaihtoehdoista kustannustehokkaasti paras on VE3, eli Kosken koulun viereinen autoparkkipaikka. Vaihtoehdon hyvä puoli on mm se, että ruokailu saadaan järjestettyä olemassa olevissa tiloissa. Lisäksi vaihtoehdossa kouluympäristö säilyy samana, joka on oppilaiden kannalta parempi vaihtoehto.

Mikäli tulevan koulun uudisrakentaminen tehdään vanhan paikalle, niin ei tämä aiheuta merkittävästi haittaa arjen koulutyöhön.”

Yhteenvedona kaikista saaduista selvityksistä voidaan todeta, että VE3 Imatrankosken kirkon ja Kosken koulun välinen parkkipaikka on paras molempien koulujen toiminnan, lasten ja perheiden sekä kokonaiskustannusten näkökulmasta.

Oheismateriaali: Moduulien sijoitusvaihtoehdot
Tila- ja turvallisuuspäällikön selvitys

Hyvinvointijohtajan ehdotus:

Päätösesitys tehdään kokouksessa.

Hyvinvointijohtajan kokouksessa tekemä ehdotus:

Lautakunta päättää esittää kaupunginhallitukselle, että väistötilamoduulit sijoitetaan VE 3:n mukaisesti Imatrankosken kirkon ja Kosken koulun väliselle parkkipaikalle.

Päätös: Hyväksyttiin.

Hyvinvointilautakunta
Kaupunginhallitus

§ 91
§ 293

10.10.2017
06.11.2017

KH § 293

Valmistelija: Kaisa Heino

Oheismateriaali:

Moduulien sijoitusvaihtoehdot
Tila- ja turvallisuuspäällikön selvitys

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää, että väistötilamoduulit sijoitetaan VE 3:n mukaisesti Imatrankosken kirkon ja Kosken koulun väliselle parkkipaikalle.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Hyvinvointilautakunta
Kaupunginhallitus

§ 97
§ 294

31.10.2017
06.11.2017

Mansikkalan koulukeskuksen toteutus

2060/10/03/02/2017

HVLTK § 97

Valmistelija: Hanna-Kaisa Ellonen

Kaupunginvaltuusto päätti kokouksessaan 24.10.2016 (§ 68), että tulevaisuuden koulu- ja päiväkotiverkkoa kehitetään Imatralla ns. kolmen koulukeskuksen mallin mukaisesti.

Valtuuston päätöksessä linjataan, että

- kukin koulukeskus koostuu esiopetuksesta ja peruskoulun yhtenäiskoulusta (luokka-asteet 0–9)
- ns. koulukeskukset sijoittuvat kaupunkiin maantieteellisesti siten, että pohjoisessa on yksi (Vuoksenniskan koulukeskus), etelässä on yksi (Kosken koulukeskus) ja kaupungin keski-osassa on yksi (Mansikkalan koulukeskus), ja em. koulukeskukset perustetaan yhdistämällä koulut hallinnollisesti kolmeksi keskeiseksi välittömästi

Kaupunginhallituksen Mansikkalan puukouluhanketta koskevan ratkaisun 10.4.2017 § 116 perusteella koulukeskushankkeen tavoitteeksi on asetettu mm.

- Lopputuloksena toteutetaan moderni, joustava, terveellinen ja ekologinen puurakentamiseen perustuva oppimisympäristö.
- Tilasolut ja niiden tontille sovittaminen toteutetaan siten, että tilasolut palvelevat niin varhaiskasvatuksen, perusopetuksen eri luokka-asteiden kuin lukionkin erilaisia pedagogisia tarpeita.
- Mansikkalan koulukeskus tulee tarjoamaan laadukkaan, terveellisen, viihtyisän, osallistavan sekä esteettömän oppimista ja työskentelyä tukevan ympäristön.
- Rakennuksen tulee olla elinkaarikustannuksiltaan edullinen ja muuntojoustava vastaten tulevaisuuden tarpeisiin.
- Koulukeskuksen rakentaminen toteutetaan elinkaarihankkeena.

Kaupunginhallitus on edelleen 15.5.2017 § 152 päättänyt, että koulukeskuksen elinkaarihankkeen kilpailutus käynnistetään kilpailullisena neuvottelumenettelynä. Samassa päätöksessä linjataan, että Mansikkalan koulukeskus on tarkoitus ottaa käyttöön viimeistään koulujen alkuun elokuussa 2020 mennessä.

Hyvinvointilautakunta
Kaupunginhallitus

§ 97
§ 294

31.10.2017
06.11.2017

Neuvottelut ovat edenneet nyt siihen vaiheeseen, jossa on hankkeen kokonaisuakataulu huomioon ottaen välttämätöntä ratkaista, toteutetaanko Mansikkalan koulukeskus yhtenä kokonaisuutena, vai halutaanko Tainionkosken koulun osuus (noin 200 lasta) koulukeskuksesta lisätä kokonaisuuteen myöhemmin.

Opetuspalveluiden päällikkö Minna Rovion selvitys 24.9.2017:

”Uudisrakennus Mansikkalan koulukeskus on mielestäni pedagogisesti järkevintä rakentaa yhdessä erässä kerralla valmiiksi. Toki molemmissa vaihtoehdoissa on hyviä ja heikkoja puolia. Mansikkalan koulu voi toimia kummassakin vaihtoehdossa hallinnollisena koulukeskuksena kuten nytkin tällä hetkellä. Kuitenkin resurssien jaon ja yhteisen toimintakulttuurin kannalta järkevin ratkaisu on, että kaikki toimii yhdessä rakennuksessa myös hallinto.

Pedagogisesti sekä henkilöstön, että oppilaiden kannalta on kerralla rakentaminen yhtenäisempi vaihtoehto. Näin mikään yhteisö ei jää uuden toimintakulttuurin ulkopuolelle jo suunnitteluvaiheessa ja näin ollen myös toteutus päästään aloittamaan yhdessä samaan aikaan. Mikäli rakentaminen päädytään tekemään kahdessa vaiheessa Tainionkosken alueen perheet saavat lisää aikaa sopeutua muutokseen.

Jos päädytään kahden vaiheen rakentamiseen, tärkeintä on aloittaa rakentamisen jatkosuunnittelu ja toteuttaminen samaan aikaan yhdessä vaiheessa tapahtuvan suunnittelun kanssa. Muuten nyt aloitettu yhteisen toimintakulttuurin luominen vaatii uuden aloituksen jälkeen, kun Tainionkosken oppilaat ja henkilöstö pääsee mukaan kokonaisuuteen.”

Mansikkalan koulukeskuksen vt. johtava rehtori Lasse Tiilikan selvitys 29.9.2017:

”Uudisrakentaminen kerralla valmiiksi

+ Kokonaisuus kerralla valmiiksi, toiminnallisuus, turvallisuus, käytettävyys jne.

+ Piha-alueet toiminnalliseksi oppimisympäristöksi kaikkien käyttöön aikaisemmin

+ Työmaa-alueita ei koulun käyttämällä alueella ollenkaan

+ Pedagoginen yhtenäisyys, toimintakulttuurin yhtenäisyys ja yhteistyö eri solujen/ryhmien välillä

+ Kouluarjen sujumisen kannalta toimivin ratkaisu

+ Johtamisen kannalta toimivampi vaihtoehto

+ Oppimisympäristöt monitoimiseksi ja toiminnalliseksi kaikkien osalta

- Tainionkosken alueen perheille vähemmän aikaa sopeutua muutokseen

Uudisrakentaminen vaiheittain

- + Tainionkosken koulun oppilaiden perheillä olisi enemmän aikaa sopeutua muutoksiin
- + Uudenaikaisia oppimisympäristöjä syntyisi jo laskennalliselle Mansikkalan ja Linnalan oppilasmäärälle, esiopetuksen lapsimäärälle ja lukion opiskelijoille, uusia tiloja voi hyödyntää myös muut käyttäjät
- + Vie eteenpäin nykyistä hajanaista tilannetta, 3 yksikön sijasta perusopetuksessa olisi kaksi yksikköä Mansikkalan koulukeskuksen alueella
- Mansikkalan koulukeskus-alue pitkän ajan rakennustyömaana (turvallisuus, oppimisympäristöt, piha-alueet jne. ei vielä kokonaan valmiita)
- Toiminta kärsii: haastavampi mm. yhteisen toimintakulttuurin, henkilöstön ja oppilaiden yhteistyön sekä resurssien tehokkaan käytön osalta
- Pedagogisesti haastavampi vaihtoehto, vain osa koulukeskuksen ryhmistä pääsisi uusien tilojen mahdollistavaan pedagogiikkaan, yhteistyö ei käynnisty kaikilta osin, erillinen yksikkö jää paitsi arkisesta yhteistyöstä
- Johtamisen kannalta haastavampi vaihtoehto, useampi yksikkö/hajanaisuus, mutta parantaa kuitenkin nykyistä tilannetta

Yhteenveto

- Koulu voi toimia kummassakin vaihtoehdossa hallinnollisena koulukeskuksena
- Pedagogisesti kerralla rakentaminen on toimivin vaihtoehto
- Yhteistyön ja toimintakulttuurin kannalta kerralla rakentaminen on paras ratkaisu
- Vaiheistamisessa Tainionkosken alueen perheet saavat lisää aikaa sopeutua muutokseen
- Molemmat vaihtoehdot vievät nykyistä tilannetta eteenpäin”

Koulumatkojen ja koulumatkaliikkumisen osalta keskeiset tiedot on koottu liitteenä olevaan Hyvinvointipalveluiden päällikkö Arja Kujala ja vt. kaupungininsinööri Päivi Pekkasen selvitykseen.

**YH-Rakennuttaja Oy:n toimitusjohtaja Lassi Nurmen selvitys
5.10.2017**”Uudisrakentaminen kerralla valmiiksi

- Toiminnallisuus saadaan heti kuntoon
- Piha-alue saadaan tehokkaasti käyttöön
- Ei tule uutta rakentamisjaksoa, vaan koulu on ”rauhoitettu”
- Ei sisäilmariskejä Tainionkosken osalta

Toteutetaan koulu laajennusvarauksella ja laajennus tulee myöhemmin

- Toiminnallisesti koulusta tulee täydellinen vasta laajennuksen valmistuttua
- Tontti tulee laajennuksen toteuttamisvaiheessa olemaan uudelleen työmaa koulun jo ollessa käytössä -> laajennus on haastava rakentaa pihan pienuuden vuoksi ja/tai oppilaat menettävät välituntipihat rakentamisen ajaksi
- Pihat joudutaan rakentamaan (ainakin osittain) kahteen kertaan
- Elinkaarihengessä laajennuksen tulee toteuttaa Palveluntuottaja -> periaatteet voidaan sopia, mutta hinta vasta toteutusajankohtana
- Minne laajennus toteutetaan? 200 oppilasta on noin yksi solu
- Pakotetaanko esim. Kolmas kerros jonkun solun päälle? -> toiminnallisesti ehkäärkevin, mutta haastava toteuttaa
- Jos erillisenä laajennuksena, niin tuleeko yksikerroksisena tai kaksikerroksisena pieninä soluina -> toiminnallisesti hankalaa

Vaiheistuksen kustannusvaikutukset
(taulukko oheismateriaalina)

- Osittamisen suora kustannusvaikutus +1 195 000 €
- Vaiheistuksen aikana aiheutuu vuosittain n. +600.000 €/vuosi (pääoma + hoito) enemmän kuin kerralla rakentamista (ei sisällä peruskorjauksia)
- Mikäli Tainiontalossa pystytään pitämään 2020-2026 teknisen työn tila ja liikuntasali, niin merkittäviä lisäkustannuksia ei aiheudu 600.000 €/v päälle
- Mikäli sisäilma riskit realisoituvat v 2020-2026 aikana, kustannuksiin on mahdoton ottaa kantaa tässä vaiheessa (nämä kustannukset tulevat tuon 600.000 vuotuisten lisäkustannusten päälle)

Tainionkosken koulun jatkokäyttö

- Tainiontalo on peruskorjauksen tarpeessa, käyttöikä 1-2v
 - Perustuu rakennuksen sisäilmaselvitykseen v. 2016 sekä KH-korttiin rakennuksen tekniset käyttöiät dokumenttiin
- Jos Tainionkoskella aiotaan jatkaa koulutoimintaa vuoteen 2026 asti, niin Tainiontalossa sijaitsevien teknisen työn tilalle, liikuntasalille ja musiikkiluokalle voidaan joutua etsimään korvaavat tilat. Kaikki tilat sijaitsevat samassa siivessä, joka voidaan tarvittaessa eriyttää muusta rakennuksesta
- Tainionkosken koulun osalta tämän hetkisten tietojen mukaan pahoja sisäilmaongelmia ei ole. Kuitenkin huomioiden rakennusten rakennusvaihe ja ikä, riski sisäilmaongelmille tulevaisuudessa on olemassa. Vuoteen 2026 mennessä jonkinasteinen sisäilmaongelma on todennäköinen
- Tainionkosken koulurakennusten jalostus mahdollista jatkokäyttöä varten on niiden ikä ja sijainti huomioiden haastavaa”

Hyvinvointilautakunta
Kaupunginhallitus

§ 97
§ 294

31.10.2017
06.11.2017

Talusojohtaja Kai Roslakan selvitys 24.10.2017:

"Kouluverkon toteutuksessa joudutaan kiinteistöjen ennakoitua huonomman kunnan vuoksi suunniteltua nopeampaan aikatauluun.

Tämä tarkoittaa sitä, että investointien kokonaiskustannusten kasvattaminen esimerkiksi toteutuksia vaiheistamalla, on entistä huonompi vaihtoehto.

Lisäksi vaiheistaminen edellyttäisi vanhojen koulukiinteistöjen käyttämistä vaikka näiden koulukiinteistöjen käyttöön liittyvä riski on kasvanut aikaisemmin tiedettyä suuremmaksi.

Edellisten syiden vuoksi taloustoimi ei pidä investoinnin vaiheistamista perusteltuna toimenpiteenä."

Edellä viitatuissa asiantuntijalausunnoissa on tuotu esille Mansikkalan koulukeskuksen uudisrakentamisen yhdessä vaiheessa toteuttamisen hyödyt niin oppilaiden oppimisympäristön, koulukeskuksen yhteisen toimintakulttuurin rakentumisen, johtamisen tehostumisen, hankkeen investoinnin kokonaiskustannusten kuin käyttökustannusten osalta.

Hyvinvointijohtajan ehdotus:

Hyvinvointilautakunta päättää esittää kaupunginhallitukselle, että Mansikkalan koulukeskuksen uudisrakentaminen toteutetaan yhdessä vaiheessa.

Päätös: Hyväksyttiin.

KH § 294 Valmistelija: Kaisa Heino

Oheismateriaali: Liikennejärjestelyt ja turvallisuus Mansikkalan koulukeskuksen läheisyydessä

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus päättää, että Mansikkalan koulukeskuksen uudisrakentaminen toteutetaan yhdessä vaiheessa.

Päätös: Hyväksyttiin.

Kerhokeskus Koskiksen jatkokäyttötarve hyvinvointi- ja koulutuspalveluiden osalta

2324/10/03/02/2017

HVLTK § 98

Valmistelija: Hanna-Kaisa Ellonen

Imatran YH Rakennuttaja Oy:n toimitusjohtaja Lassi Nurmen selvitys Kerhokeskus Koskiksen remonttikustannuksista ja sen vaikutuksesta vuokraan:

”Kokonaisvuokran hinta-arvio Koskikseen mahdollisen perusparannuksen jälkeen on seuraava:

Rakennuksesta tehdyn sisäilmatutkimuksen ja RT-Kortin ”rakennuksen tekniset käyttöiät” mukaan korjaustarve kiinteistöön on merkittävä. Vuokran määrä vuositasolla olisi kokonaisuudessaan 290.000 €/v ja kuukausitasolla 24.200 €/kk (alv 0%). Hinta sisältää myös veden, sähkön ja lämmön.

Vuokra on arvioitu sillä olettamuksella, että rakennus peruskorjataan kokonaisuudessaan entiseen käyttötarkoitukseen. Mikäli esimerkiksi yläkerta halutaan tehdä esteettömäksi, niin annettu vuokran määrä nousee johtuen mm. hissien rakentamisen johdosta.”

Hyvinvointipalveluiden päällikkö Arja Kujalan selvitys:

”Nuorisopalveluiden toiminnan tilatarve tulevaisuudessa

Nuorisopalveluiden tilatyötä toteutetaan Vuoksenniskan koululla sijaitsevassa nuorisotila Kertsissä sekä Koskiksen osalta väistötiloissa Hengaamossa Koskikeskus Gallerian kauppakäytävän tiloissa. Nuorten työllistymistä ja kouluttautumista tukeva matalan kynnyksen Ohjaamo-palvelu toimii Hengaamon tiloissa kahtena päivänä viikossa.

Palveluverkkouudistuksen myötä valtaosa nuorisopalveluiden toiminnasta tulee sijoittumaan jatkossa koulukeskuksiin. Väistötila Hengaamosta nuorisotilana tullaan luopumaan keskimmäisen koulukeskuksen valmistumisen myötä, alustavan arvion mukaan syksyllä 2020.

Matalan kynnyksen Ohjaamo palvelun tilatarve kartoitetaan yhteistyössä muiden toimijoiden kanssa. Ohjaamo varten tilojen tulee sijaita paikassa, johon nuoren on helppo tulla huomaamattomasti. Suosituksen mukaisesti näiden toimintojen ei ole suotavaa sijaita esimerkiksi koulun, sosiaalipalveluiden tai TE-toimiston yhteydessä.

Hyvinvointilautakunta
Kaupunginhallitus

§ 98
§ 295

31.10.2017
06.11.2017

Järjestötoimijoiden tilatarve

Kerhokeskus Koskiksessa kokoontui säännöllisesti erilaisten järjestöjen ja harrastajaryhmien toimijoita. Suurimpina järjestötoimijoina ovat olleet eläkeläisjärjestöt.

Eläkeläisjärjestöille on saatu järjestymään Koskiksen korvaavat tilat mm. Kulttuurikeskus Virrasta, jonne on remontoitu useampia erikoisia ja erilaisia tiloja kokoontumista varten. Tiloissa on huomioitu esteettömyys, tilojen ja kalusteiden muunneltavuus sekä kahvinkeitto mahdollisuus. Pienemmät järjestötoimijat ovat kokoontuneet kirjaston tiloissa sekä kouluilla.

Palveluverkkouudistuksen myötä koulukeskukset suunnitellaan monitoimitaloiksi, joiden tilat ovat myös erilaisten harrastustoimijoiden ja järjestöjen käytössä."

Hyvinvointijohtajan ehdotus:

Hyvinvointilautakunta päättää informoida kaupunginhallitusta ja Imatran YH-Rakennuttajat Oy:ta siitä, että hyvinvointi- ja koulutuspalveluilla ei ole nuorisopalveluiden toiminnan näkökulmasta tarvetta Kerhokeskus Koskiksen tiloille. Nuorisopalveluiden talousarviossa ei ole niin ikään resursseja peruskorjauksen aiheuttamalle vuokrakustannusten nousulle kolminkertaiseksi entiseen Koskiksen vuokraan verrattuna. Kerhokeskus Koskiksen tarjoamille tiloille ei ole tarvetta myöskään Ohjaamon toiminnan jatkuvuuden näkökulmasta.

Hyvinvointijohtajan kokouksessa tekemä täydennysehdotus:

Hyvinvointilautakunta toteaa, että meneillään olevassa koulukeskusten suunnittelussa on tärkeää varata riittävät ja houkuttelevat tilat nuorisotyölle.

Päätös:

Hyväksyttiin listaehdotus ja kokouksessa tehty täydennysehdotus.

KH § 295

Valmistelija: Kaisa Heino

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää merkitä asian tiedoksi.

Päätös:

Päätettiin palauttaa asia valmisteluun ja konsernitaseeseen tarkasteluun konserniohjeen antamiseksi asiassa.

Kuntalaisaloite: Vauvaraha ja/tai muuttoraha väkiluvun vähenemisen estämiseksi

1971/02/05/01/2017

KH § 296

Valmistelija: Kaisa Heino

Heli Mattilan kuntalaisaloite 30.3.2017:

"Ehdotan, että Imatralla otettaisiin käyttöön vauvaraha tai muuttoraha, jotta kaupunkiin saataisiin lisää lapsia/lapsiperheitä.

Vauvaraha

Olisi joko: kertamaksuinen rahasumma tai lahjakortti, kun lapsi on syntynyt.

Tai sitten: joku palvelu, joka olisi voimassa pidempään. (esim. ilmainen päivähoitopaikka vuodeksi, ilmainen vauvauinti/äitilapsijumppa tms.)

Muuttoraha

Täytyisi houkutellessa lapsiperheitä muuttamaan Imatralle.

Maksettaisiin jokaista toisesta kunnasta muuttavaa lasta kohden.

Esim. 5 henkinen perhe (vanhemmat +kolme lasta) muuttaa toiselta paikkakunnalta Imatralle, perhe saisi muuttorahan kolmesta lapsestaan.

Olisi samansuuntainen kuin vauvaraha, eli kertasuoritteinen rahasumma tai lahjakortti. Tai sitten maksetaan vuodeksi lapsen harrastus."

Hallintojohtaja Kaisa Heinon selvitys 31.10.2017:

"Aloitteen tekijälle on ilmoitettu huhtikuussa 2017, että aloite käsitellään kaupungin ensi vuoden talousarviota koskevan valmistelun yhteydessä. Kaupunginhallitus on keskustellut aloitteen sisällöstä talousarviovalmistelun ensimmäisessä lukemisessa 9.10.2017.

Kaupunki pyrkii jatkuvasti kehittämään tehokkaita keinoja vaikuttaa myönteisesti väestön ikäjakauma- ja väestömääräkehitykseen. Kaupungin strategiassa määritellyt avaintavoitteet liittyen elinvoiman ja hyvinvoinnin turvaamiseen ja parantamiseen Imatralla perustuvat tavoitteisiin ja toimenpidesuunnitelmiin, joiden pyrkimyksenä on muun ohella houkutellessa lapsiperheitä sijoittumaan ja pysymään Imatralla. Keskeistä on, että kaupunki pystyy pitkäjänteisellä ja suunnitelmallisella päätöksenteolla ja palvelutarjonnalla rakentamaan pysyviä rakenteita, jotka turvaavat alueen työpaikat ja asukkaita houkuttelevan asuin- ja elinympäristön.

Imatralla syntyy vuosittain noin 180-200 lasta. Esimerkiksi 1.000 euron vauvaraha/lapsi edellyttäisi vuositasolla 200.000 euron talousarviovarausta."

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää, että aloitteessa esitettyä vauvarahaa tai muuta vastaavaa välitöntä palkitsemista lapsiperheille ei tulla sisällyttämään vuoden 2018 talousarvioon.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Imatran Vuokra-asunnot Oy:n takaushakemus

2276/02/05/06/2017

KH § 297

Valmistelija: Kaisa Heino

Imatran Vuokra-asunnot Oy:n takaushakemus 6.10.2017:

"OMAVELKAINEN TAKAUS Imatran Vuokra-asunnot Oy:lle

Imatran Vuokra-asunnot Oy toteuttaa Vuoksenniskan keskusta-osoitteeseen Vuoksenniskantie 95 asuin-/liikerakennuksen. Hanke sisältää 42 kpl esteettömiä vuokra-asuntoja, joista 21 kpl tulee Ekso-ten senioriasunnoiksi ja 21 kpl yhtiön vuokra-asunnoiksi. Hankkeeseen sisältyy 239 m² liiketila, johon kaupunginhallituksen päätöksellä 13.3.2017 §82 sijoittuu uudet toimintakonseptit huomioiva kirjasto.

Hankkeen rahoitus ja hankehinta:

Korkotukilaina avustettaviin asuntoihin	5.679.752 euroa
Erytisryhmien investointiavustus	768.800 euroa
Kirjastohankkeen rahoitus	733.190 euroa
Oma rahoitus	125.832 euroa
Hankehinta yhteensä	7.307.574 euroa

Imatran Vuokra-asunnot Oy hakee Imatran kaupungilta enintään 860.000 euron omavelkaista takausta Immalan Loisteen uudisrakennuksen kirjastohankkeen ja omarahoitusosuuden rahoittamiseksi tarvittavaa rahalaitoslainaa varten.

Talous- ja rahoitushallintopalveluiden lausunto 24.10.2017:

"Kuntalain 129 §:n mukaan kunnan myöntämä laina, takaus tai muu vakuus ei saa vaarantaa kunnan kykyä vastata sille laissa säädetyistä tehtävistä. Kunta ei saa myöntää lainaa, takausta tai muuta vakuutta, jos siihen sisältyy merkittävä taloudellinen riski."

Taattavan lainan määrä ei ole suuruudeltaan sellainen, että se vaarantaisi Imatran kaupungin taloutta, eikä takaus sisällä merkittävää taloudellista riskiä.

Taloushallinto puoltaa takauksen myöntämistä ja esittää että takauksesta peritään vuotuinen 0,4% suuruinen takausprovisio. Takausmaksu määräytyy vuosittain suhteessa jäljellä olevan lainan pääoman mukaan. Yhtiön tulee toimittaa yksityiskohtaiset lainaehdot talousjohtajan käsiteltäväksi hallintosäännön mukaisesti."

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että Imatran Vuokra-asunnot Oy:lle myönnetään enintään 860.000 euron omavelkainen takaus hakemuksessa mainitun hankkeen rahoittamiseksi tarvittavaa rahoituslainaa varten. Takauksesta peritään vuotuinen 0,4%:n suuruinen takausprovisio. Takausmaksu määräytyy vuosittain suhteessa jäljellä olevan lainan pääoman mukaan.

Samalla kaupunginhallitus päättää, että yhtiön tulee toimittaa yksityiskohtaiset lainaehdot talousjohtajan käsiteltäväksi hallintosäännön mukaisesti.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Imatran Seudun Yritystilat Oy:n SVOP-rahoitushakemus

2342/02/05/05/2017

KH § 298

Valmistelija: Kai Roslakka

**Imatran Seudun Yritystilat Oy:n SVOP-rahoitushakemus
26.10.2017:****"SIJOITUS SIJOITETUN VAPAAN OMAN PÄÄOMAN RAHAS-
TOON**

Imatran kaupunki siirsi Imatran seudun Yritystilat Oy:lle vuonna 2012 mm. palveluverkon ulkopuolelle jääneitä kiinteistöjä. Kiinteistöille ei ole löydetty liiketoiminnallisesti kannattavaa jatkokäyttöä ja ne ovat osittain huonokuntoisia. Tästä syystä Imatran Seudun Yritystilat alakonsernin rahoitustulos on tappiollinen. Osa tappioista aiheutuvia kustannuksista on eriteltyä oheismateriaalissa.

Lisäksi yritykselle aiheutuu kuluja Napinkulma hankkeeseen liittyen.

Imatran Seudun Yritystilat Oy hakee Imatran kaupungilta 1.770.000 euron SVOP-sijoitusta näiden kustannusten rahoittamiseksi."

Talous ja rahoitushallintopalveluiden lausunto 30.10.2017:

"Taloushallinto puoltaa 1.770.000 euron SVOP-sijoitusta Imatran Seudun Yritystilat Oy:n sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon (SVOP-rahasto).

Samalla taloushallinto esittää, että ko. sijoitusta varten investointiosaan myönnetään 1.770.000 euron määräraha (Osakkeet ja osuudet/96101 Arvopaperit), joka esitetään katettavaksi kassavaroilla.

Asiasta päättää kaupunginvaltuusto."

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että

- Imatran Seudun Yritystilat Oy:lle myönnetään 1.770.000 euron SVOP- sijoitus vapaan oman pääoman rahastoon (SVOP-rahasto)
- investointiosaan myönnetään 1.770.000 euron määräraha (Osakkeet ja osuudet/96101 Arvopaperit), joka katetaan kassavaroilla.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Merkittiin, että kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja Erkki Saarimäki ilmoitti esteellisyydestään yhtiön hallituksen jäsenenä (HallintoL 28 § 5-kohta) ja poistui kokoushuoneesta asian käsittelyyn ajaksi.

Imatran Toimitilat Oy:n SVOP-rahoitushakemus

2343/02/05/05/2017

KH § 299

Valmistelija: Rami Hasu

Imatran Toimitilat Oy:n SVOP-rahoitushakemus 26.10.2017:**"SIJOITUS SIJOITETUN VAPAAN OMAN PÄÄOMAN RAHASTOON"**

Imatran Toimitilat Oy:n Mansikkalan moduulien ja Sammon vuokrati-
lojen aiheuttamat lisäkustannukset ovat 1.1.2017 – 31.12.2017 noin
1.480.000 euroa. Lisäkustannus on laskettu vähentämällä väistötilo-
jen kokonaiskustannuksista Mansikkalan koulun vuokrien summa.

Imatran Toimitilat Oy hakee Imatran kaupungilta 1.480.000 euron
SVOP-sijoitusta näiden kustannusten rahoittamiseksi.

Talous ja rahoitushallintopalveluiden lausunto 30.10.2017:

"Taloushallinto puoltaa 1.480.000 euron SVOP-sijoitusta Imatran
Toimitilat Oy:n sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon
(SVOP-rahasto).

Samalla taloushallinto esittää, että ko. sijoitusta varten investointi-
osaan myönnetään 1.480.000 euron määräraha (Osakkeet ja osuu-
det/96101 Arvopaperit), joka esitetään katettavaksi kassavaroilla.

Asiasta päättää kaupunginvaltuusto."

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että
- Imatran Toimitilat Oy:lle myönnetään 1.480.000 euron SVOP- sijo-
itus vapaan oman pääoman rahastoon (SVOP-rahasto)
- investointiosaan myönnetään 1.480.000 euron määräraha (Osak-
keet ja osuudet/96101 Arvopaperit), joka katetaan kassavaroilla.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Merkittiin, että hallintojohtaja Kaisa Heino ja talousjohtaja Kai Roslakka ilmoittivat esteellisyy-
destään yhtiön hallituksen jäsenenä (HallintoL 28 § 5-kohta) ja poistuivat kokoushuoneesta
asian käsittelyyn ajaksi. Kaupunginjohtaja Rami Hasu toimi tämän pykälän ajan sihteerinä.

Itsenäisyyspäivän ja uuden vuoden juhlien puhujat 2017

2353/07/02/02/2017

KH § 300

Valmistelija: Kaisa Heino

Viestintäsihteeri Laura Inkisen selvitys 19.10.2017:

"Imatran kaupungin järjestämän itsenäisyyspäivän kansalaisjuhlan ja uuden vuoden vastaanottajaisten juhlapuhujina ovat toimineet vuodesta 2002 lukien seuraavat henkilöt:

	6.12.	31.12.
v. 2002	Jaakko Kaukanen	Sinikka Hurskainen
v. 2003	Heikki Tanninen	Anu Urpalainen
v. 2004	Ismo Pöllänen	Ellen Helo
v. 2005	Pasi Kostamovaara	Juhani Kaseva
v. 2006	Anneli Pirttilä	Pertti Lintunen
v. 2007	Pertti Lintunen	Antti Jarva
v. 2008	Ismo Harju	Tiina Wilén-Jäppinen
v. 2009	Jiri Temonen	Heikki Luukkanen
v. 2010	Tiina Wilén-Jäppinen	Anu Urpalainen
v. 2011	Anna Helminen	Antero Lattu
v. 2012	Tiina Wilén-Jäppinen	Pia Rantanen
v. 2013	Erkki Saarimäki	Jukka Kärnä
v. 2014	Niina Malm	Anu Urpalainen
v. 2015	Heikki Luukkanen	Timo Härkönen
v. 2016	Anna Helminen	Pertti Lintunen

Kaupunginhallitus nimeää puhujat kumpaankin juhlatilaisuuteen.

Itsenäisyyspäivän juhla, Kulttuuritalo Virta

klo 12.00-14.00 Ohjelmaa ulkona ja sisällä, esittelyjä, näyttelyjä, Nuorisopalvelut, Tanssistudio Jami, Rajavartiolaitos jne.

klo 14.00-15.00 Juhlakahvitus, Kahvila Virta

klo 15.00-16.15 Suomi 100 itsenäisyyspäivän juhla Karelia-salissa
n. klo 16.30 Ilotulitus

Uuden vuoden aaton juhla klo 18.00 alkaen Koskenpartaalla, jolloin juhlapuhe on noin klo 18.45. Tilaisuus päättyy ilotulitukseen klo 19.00. Toinen ilotulitus klo 24.00.

Juhlat järjestää hyvinvointipalveluiden kulttuuripalvelut"

Kaupunginhallitus

§ 300

06.11.2017

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää

nimetä itsenäisyyspäivän juhlaan juhlapuhujaksi

_____ ja

nimetä uuden vuoden juhlaan juhlapuhujaksi

_____ .

Päätös:

Kaupunginhallitus nimesi itsenäisyyspäivän juhlaan juhlapuhujaksi Ilkka Nokelaisen ja uuden vuoden juhlaan juhlapuhujaksi Rami Hasun.

Itsenäisyyspäivän kunniakäynnit 6.12.2017

2354/07/02/02/2017

KH § 301

Valmistelija: Kaisa Heino

Viestintäsihteeri Laura Inkisen selvitys asiasta 18.10.2017:

"Kaupungin, seurakunnan, rajavartioston ja veteraanijärjestöjen yhteisessä neuvottelussa 19.2.1992 on sovittu kunniakäynneistä Imatran sankarihaudoilla. Kunniakäyntien käytännön järjestelyistä on viimeksi neuvoteltu 28.10.2015

Itsenäisyyspäivänä 6.12.2017 tehdään kunniakäynnit klo. 11.30 seuraaville sankarihaudoille:

Imatrankoski: Viime sodissa kaatuneitten muistomerkki
"Karjalan itkuvirsi" ja
Vapaussoturien-muistomerkki

Tainionkoski: Viime sodissa kaatuneitten muistomerkki
(päättilaisuus) "Vaiennut linnake" ja "Veljesuhri"-patsas

Vuoksenniska: "Rauhan kellot"

Imatrankoskelle ja Tainionkoskelle lähetetään samanaikaisesti kaksi seppelpartiota. Vuoksenniskalla yksi. Partioita on kaikkiaan viisi.

Kaupunki ja seurakunta nimeävät edustajansa jokaiseen partioon. Veteraanijärjestöt osallistuvat partioihin voimiensa mukaan. Imatran Seudun Sotaorvot, Kaatuneitten Omaiset ja Imatran rintamaveteraanit nimeävät edustajansa Tainionkosken partioihin ja osallistuvat myös kaikkiin muihin partioihin Itsenäisyyspäivänä ja Kaatuneitten muistopäivänä.

Kaupungille ja seurakunnalle suositellaan, että ne nimeäisivät tilaisuuksiin edustajikseen luottamushenkilöitä tai virkamiehiä myös kaupunginhallituksen ja kirkkoneuvoston ulkopuolelta. Tilaisuuteen toivotaan juhlavaa pukeutumista.

Tänä vuonna Itsenäisyyspäivän päättilaisuus on Tainionkoskella. Kaupungin nimeämä edustaja pitää tilaisuuteen sopivan lyhyen puheen."

Oheismateriaali:

Kaupungin edustajat kunniakäynneillä v.2003 - 2016

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus päättää nimetä kaupungin edustajat kunniakäyntien partioihin seuraavasti:

Imatrankoski:

Viime sodissa kaatuneitten muistomerkki

"Karjalan itkuvirsi" ja Vapaussoturien muistomerkki

_____ ja _____

Vuoksenniska:

"Rauhan kellot"

_____ ja _____

Tainionkoski (päättilaisuus):

Viime sodissa kaatuneitten muistomerkki "Vaiennut linnake" ja

"Veljesuhri-patsas"

(puheenpitäjä)

Päätös: Kaupunginhallitus nimesi kaupungin edustajat kunniakäyntien partioihin seuraavasti:

Imatrankoski:

Viime sodissa kaatuneitten muistomerkki

"Karjalan itkuvirsi" ja Vapaussoturien muistomerkki

Irma Hujanen ja Tarja Äikää

Vuoksenniska:

"Rauhan kellot"

Antti Pajari ja Heikki Luukkanen

Tainionkoski (päättilaisuus):

Viime sodissa kaatuneitten muistomerkki "Vaiennut linnake" ja

"Veljesuhri-patsas"

Airi Aalto

puheenpitäjä

Suostumus tilintarkastajien nimeämisoikeuden poistamiseen

2081/00/04/02/2017

KH § 302

Valmistelija: Kaisa Heino

Itä-Suomen suomalais-venäläisen koulun säätiön pyyntö suostumuksen antamisesta tilintarkastajien nimeämisoikeuden poistamiseen:

"Itä-Suomen suomalais-venäläisen koulun säätiön hallitus on uusimassa säätiön sääntöjään. Saimme lausunnon Itä-Suomen suomalais-venäläisen koulun säätiön säännöistä kaupunginhallitukseltanne keväällä 2017.

Patentti- ja rekisterihallitus on lähettänyt Itä-Suomen suomalais-venäläisen koulun säätiölle korjausehdotuksen liittyen korjattujen sääntöjen 11§ Tilintarkastus: Hallitus valitsee omaksi toimikaudekseen tilintarkastusyhteisön. Tilintarkastusyhteisön tulee olla joko Imatran, Lappeenrannan tai Joensuun kaupungin tilintarkastusyhteisö.

Pyydämme Teitä ystävällisesti lähettämään suostumuksenne tilintarkastajien nimeämisoikeuden poistamiseen."

Talous- ja rahoitushallintopalveluiden lausunto 24.10.2017:

"Talous- ja rahoitushallintopalvelut puoltaa yllämainitun tilintarkastajien nimeämisoikeuden poistamista."

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää antaa suostumuksensa Itä-Suomen suomalais-venäläisen koulun säätiön sääntömuutokseen liittyvään säätiön esittämään tilintarkastajien nimeämisoikeuden poistamiseen.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Vanhus- ja vammaisneuvostot v. 2017-2021

2127/00/00/01/2017

KH § 303

Valmistelija: Kaisa Heino**Kehittämis- ja työllisyyskoordinaattori Sirkku Sarlomon selvitys 30.10.2017:**

"Kaupunginhallituksen päätöksen 28.8.2017 § 228 mukaan vammais- ja vanhusjärjestöt kutsuttiin lehti- ja verkkoilmoituksella kokoukseen sopimaan vammais- ja vanhusneuvoston jäsenistä ja varajäsenistä. Jäsenet valittiin vaalilla kokouksessa läsnä olleista järjestöistä. Jäljelle jääneet paikat (varajäsen) täytettiin niiden järjestöjen edustajista, jotka ilmoittivat halukkuuden olla mukana neuvoston toiminnassa.

Vammaisjärjestöt kokoontuivat 31.8.2017 ja valitsivat seuraavat jäsenet ja varajäsenet vammaisneuvostoon:

Varsinainen jäsen	Varajäsen
Etelä-Saimaan CP-yhdistys ry. Matti Saarela (11 ääntä)	Etelä-Karjalan AVH-Yhdistys ry. Anne Suomalainen
Imatran Invalidit ry. Päivi Hämäläinen (11 ääntä)	Imatran Seudun Psoriasisyhdistys ry. Esko Hirvikoski
Imatran Kuulo ry. Eeva Kykkänen (8 ääntä)	Imatran Seudun Diabetesyhdistys ry. Kalevi Honkanen
Imatran Parkinson kerho Jaakko Viuhko (7 ääntä)	Imatran Fibro- ja tulesyhdistys ry. Ellen Peltola (3 ääntä)
Etelä-Karjalan Näkövammaiset ry. Ari Savisto (7 ääntä)	Imatran Seudun Hengitysyhdistys ry. Liisa Sivonen (4 ääntä)
Im Seudun Kehitysvammaisten Tuki ry. Tiina Hämäläinen (7 ääntä)	Imatran Reumayhdistys ry. Eine Pellinen (3 ääntä)

Etelä-Karjalan Neuroyhdistys ry. Auli Gröhn (6 ääntä)	Puutalo ry. Ritva Rautio (1 ääni)
--	--------------------------------------

Kaupunginhallitus nimesi 28.8.2017 § 228 vammaisneuvoston puheenjohtajaksi kaupunginhallituksen jäsenen Heikki Luukkasen. Hyvinvointilautakunta nimesi 22.8.2017 § 66 vammaisneuvostoon edustajaksi Helena Roihan ja hänen henkilökohtaiseksi varajäsenekseen Päivi Marttilan. Kaupunkikehityslautakunta nimesi 22.8.2017 § 59 vammaisneuvoston jäseneksi Mervi Hasun ja hänen henkilökohtaiseksi varajäsenekseen Jouko Rossin.

Ruokolahden ja Rautjärven kunnat ovat päättäneet jatkaa seudullisessa vammaisneuvostossa.

Ruokolahden kunnanhallitus on nimennyt 28.8.2017 § 50 Ruokolahden Invalidit ry:stä Simo Vennon varsinaiseksi jäseneksi ja varajäseneksi Ruokolahden Sydänyhdistys ry:stä Unto Viljakaisen. Ruokolahden kunnan edustajaksi nimettiin palvelusihteeri Marketta Paananen.

Rautjärven kunnanhallitus on nimennyt 28.8.2017 § 184 Rautjärven Seudun Invalidit ry:stä Sirkka Vennon varsinaiseksi jäseneksi ja varajäseneksi Raija Jorosen. Rautjärven kunnan varsinaiseksi edustajaksi nimettiin Josefiina Nissilä ja varajäseneksi Kaarina Leiviskä

Vanhusjärjestöt kokoontuivat 7.9.2017 ja valitsivat seuraavat jäsenet ja varajäsenet:

Varsinainen jäsen	Varajäsen
Imatran kansalliset seniorit ry. Sinikka Poskiparta, 8 ääntä	Imatran Kristilliset Eläkeläiset ry. Kaija Joronen, 5 ääntä
Imatran Seudun Sotaorvot ja Kaatuneiden Omaisat ry. Anna-Sohvi Immonen, 6 ääntä	Imatran Seudun Sotaorvot ja Kaatuneiden Omaisat ry. Erkki Päivärinta
StoraEnson Eläkeläiset ry. Timo Saarinen, 8 ääntä	Imatran Eläkeläiset ry. Anneli Haimakainen, 4 ääntä
Vuoksenniskan Eläkkeensaajat ry. Anita Sairanen, 7 ääntä	Imatran Kristilliset Eläkeläiset ry. Eine Pellinen

Imatran Seudun Senioriopettajat ry. Anna-Liisa Kojo, 5 ääntä	Imatran Teräseläkeläiset ry. Antero Vesikko
Tainionkosken Eläkkeensaajat ry. Liisa Nenonen, 6 ääntä	Tainionkosken Eläkkeensaajat ry. Soini Meskanen
Eläkeliiton Imatran yhdistys ry. Pirkko Molquentin, 8 ääntä	Imatran Sotaveteraanit ry. Lauri Aunola, 3 ääntä

Kaupunginhallitus nimesi 28.8.2017 § 228 vanhusneuvoston puheenjohtajaksi valtuutettu, kaupunkikehityslautakunnan jäsen Jereena Juutilaisen. Hyvinvointilautakunta nimesi 22.8.2017 § 66 vanhusneuvoston jäseneksi Arto Siitosen ja hänen henkilökohtaiseksi varajäsenekseen Lahja Idin. Kaupunkikehityslautakunta nimesi 22.8.2017 § 59 vanhusneuvoston jäseneksi Arto Pulkkisen. Hänelle ei nimetty varahenkilöä.

Kaupunginhallitus päätti 18.1.2016 § 19, että vanhus- ja vammaisneuvostoissa järjestöjen jäsenmäärä on seitsemän varsinaista jäsentä ja seitsemän varajäsentä. Samassa päätöksessä veteraani-asiaintoimikunnan toiminta sulautettiin vanhusneuvoston toimintaan. Toimikunnassa olivat edustettuina Imatran Rintamaveteraanit ry., Imatran Sotaveteraanit ry. ja Sotainvalidien Veljesliiton Kymi-Karjala osasto ry. Asian päätöksen perusteluun on kirjattu, että "Tarvittaessa järjestöjen edustusta vanhusneuvostossa voidaan järjestöjen esityksestä ja kaupunginhallituksen eri päätöksellä laajentaa."

Järjestöjen kokouksessa 7.9.2017 vaalilla valittiin vanhusneuvoston jäsenet ja varajäsenet. Imatran Sotaveteraanien edustaja sai vaalituloksen perusteella varajäsenen paikan. Imatran Sotaveteraanit ry:n edustaja on ottanut yhteyttä ja ehdottaa Imatran kaupungille, että Imatran Sotaveteraanit ry:lle myönnetään varsinaisen jäsenen paikka ja sen lisäksi siihen liittyvä varajäsenen paikka (kuten on Imatran Seudun Sotavotot ja Kaatuneitten omaiset ry:llä). Esityksen mukaan Imatran Sotaveteraanit ry:n edustajat voivat pitää myös Imatran Rintamaveteraanit ry:n ja Sotainvalidijärjestön asioita esillä ja toimia niidenkin hyväksi.

Perusteluna ehdotukselle on, että Imatran Sotaveteraanit ry. on näistä järjestöistä tunnuksen omaavien veteraanien lukumäärässä suurin - nyt 42 veteraania – ja muut järjestöt merkittävästi pienempiä. Kun kaikki järjestöt eivät kuitenkaan voi omia paikkojaan saada, tämä menettely turvaisi kuitenkin ehkä parhaiten yhteisenkin edunvalvonnan, todetaan esityksessä. Edelleen Imatran Sotaveteraanit ry:n edustaja perustelee ehdotusta myös sillä, että ”vanhusneuvostonkin työssä korostuisi se kiitos ja kunniavelkamme, johon vanhusviikon juhlan ohjelmassa viitattiin sanoilla: ”Kiitos hyvinvoinnin rakentajasukupolville”. Tiedämme jokainen, keiden ansiota ensisijaisesti on ollut se, että tuo työ oli itsenäisyytemme säilyttyä mahdollista ja tuli sitten myös tehtyä.”

Jos kaupunginhallitus hyväksyy esityksen, Imatran Sotaveteraanit ry. esittää varsinaiseksi jäseneksi Lauri Aunolan ja varajäseneksi Jyrki Kääriäisen.

Imatran Rintamaveteraanit ry. keskusteli asiasta kokouksessaan 25.10.2017. Yhdistys on ilmoittanut, että asiassa voidaan toimia Imatran Sotaveteraanit ry:n esityksen mukaisesti. Veteraanitoimikunnan toiminnan päättymisen yhteydessä Imatran Rintamaveteraanit ry:n jäsenistö toivoi, että yhteys kaupunkiin/Eksoteen jatkuisi tavalla tai toisella esimerkiksi vanhusneuvoston jäsenyyden kautta. Viime valtuustokaudella Imatran Rintamaveteraanit ry:llä oli varajäsenen paikka vanhusneuvostossa. Imatran Rintamaveteraanit ry:llä on 46 tunnuksen omaavaa rintamaveteraania jäsenenään. Sotainvalidien Veljesliiton Kymi-Karjala osasto ry:llä ei ole omaa osastoa enää Imatralla, vaan toiminta on sulautettu Kymi-Karjala osastoon ja sitä kautta on toimintaa Imatralla.

Vanhusneuvosto käsitteli asiaa 19.10.2017 ja kannattaa Imatran Sotaveteraanien tekemää esitystä. Jos kaupunginhallitus hyväksyy esityksen, vapaaksi jäävä varajäsen paikka päätettiin tarjota Imatrakosken Eläkkeensaajat ry:lle. Imatrakosken Eläkkeensaajat ry. on päättänyt esittää mahdollisesti vapautuvalle varajäsenen paikalle yhdistyksen puheenjohtajan Eila Soikkelin.”

Oheismateriaali: Vammaisjärjestöjen kokouksen pöytäkirja 31.8.2017 ja vanhusjärjestöjen kokouksen pöytäkirja 7.9.2017 sekä vanhusneuvoston 19.10.2017 pöytäkirjanote (tarkastamon pöytäkirja).

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus päättää, että vanhusneuvostoon perustetaan veteraanijärjestöille varsinaisen ja varajäsenen paikat ja vahvistaa edellä esitetysti vammais- ja vanhusneuvostojen jäsenet ja varajäsenet valtuustokaudelle 2017-2021.

Päätös: Hyväksyttiin.

Eron myöntäminen Tom Färdille kunnallisista luottamustehtävistä

2325/00/00/01/2017

KH § 304

Valmistelija: Kaisa Heino

Tom Färdin kirje 26.10.2017:

"Anon eroa kunnan valtuustosta sekä kaupunkikehittämis- lautakunnasta paikkakunnalta muuton vuoksi."

Kuntalain 70 §:n 3 momentin mukaan luottamustoimesta voi erota pätevästä syystä. Eron myöntämisestä päättää luottamushenkilön valinnut toimielin. Valtuusto myöntää eron valtuutetulle ja varavaltuutetulle.

Kaupunginvaltuusto

Vuoden 2017 kuntavaalien tuloksen perusteella Tom Färdin tilalle valtuuston varsinaiseksi jäseneksi tulee Aino-Maija Honkanen.

Kaupunkikehittämislautakunnan kokoonpano

Varsinaiset jäsenet

Lattu Antero pj.
Prior Sanna vpj.
Peltonen Pentti
Patrakka Marja-Leena
Pulkkinen Arto
Färd Tom
Juutilainen Jerena
Hasu Mervi
Kosunen Timo
Kuikka Tuija
Rossi Jouko

Henkilökohtaiset varajäsenet

Tikka Arto
Pittman Titta
Kärkinen Antti
Lautala Anna-Kaisa
Mutikainen Petri
Partanen Jouko
Honkanen Aino-Maija
Helveranta Pia
Rautiainen Jukka
Mattila Heli
Helmikallio Saska

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto myöntää eron Tom Färdille Imatran kaupungin luottamustehtävistä ja toteaa, että Tom Färdin tilalle kaupunginvaltuuston jäseneksi tulee Aino-Maija Honkanen.

Samalla kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuuston puheenjohtajalle, että valtuuston puheenjohtaja vaalilain 93 §:n mukaisesti pyytää keskusvaalilautakuntaa määräämään KOK:lle uuden kaupunginvaltuuston varajäsenen Aino-Maija Honkanen siirtyessä valtuuston varsinaiseksi jäseneksi.

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto nimeää Tom Färdin tilalle kaupunkikehittämislautakunnan jäseneksi _____.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Lausunto Rautjärven kunnan rakennusjärjestysehdotukseen

2288/10/03/00/2017

KH § 305

Valmistelija: Kaisa Heino

Rautjärven kunnan lausuntopyyntö 12.10.2017:

"Rautjärven rakennusjärjestysehdotus

Rautjärven kunnanhallitus on 9.10.2017 päättänyt asettaa Rautjärven kunnan rakennusjärjestysehdotuksen julkisesti nähtäväksi MRA 6 § mukaisesti 16.10. - 17.11.2017 väliseksi ajaksi sekä pyytää siitä lausunnot.

Pyydämme lausuntoanne rakennusjärjestysehdotuksesta 17.11.2017 mennessä Rautjärven kunta, Simpeleentie 12, 56800 Simpele tai sähköpostilla osoitteeseen rautjarven.kunta@rautjarvi.fi.

Rakennusjärjestysluonnon pidettiin nähtävillä 25.10. - 25.11.2016 ja siitä pyydettiin osallistumis- ja arviointisuunnitelman mukaiset lausunnot sekä varattiin MRL 62 §:n mukainen mahdollisuus osallisille lausua mielipiteensä. Yhtään mielipidettä luonnoksesta ei saatu.

Lausunnoissa esitettiin vähäisiä muutoksia, jotka otettiin huomioon jatkovalmistelussa. Rakennusjärjestysehdotus jätettiin odottamaan maankäyttö- ja rakennuslain keväällä 2017 toteutuneita muutoksia.

Rakennusjärjestysehdotuksessa on luonnokseen verrattuna lievennetty valvontatoimenpiteitä vähentämällä rakennus- ja toimenpideluvan tarvetta erityisesti rakennuksen ulkovaipan muutoksien ja aurinkopaneelien asentamisen osalta. Toimenpideilmoituksen piiriin kuuluvien rakennusten ja rakennelmien piiriä on laajennettu nostamalla pinta-alarajoja.

Samanaikaisesti rakennusjärjestyksen kanssa voimaan tulevat Rautjärven kunnan ympäristömääräykset, johon rakennusjärjestyksestä on siirretty jätevesien käsittelyä koskevat määräykset. Esitys kunnanvaltuustolle on nähtävissä osoitteessa www.rautjarvi.fi; päätöksenteko; esityslistat ja pöytäkirjat; kunnanhallitus 9.10.2017 § 209."

**Rakennusvalvontapäällikkö Ritva Ihalaisen lausunto
27.10.2017:**

"Rautjärven kunnan rakennusjärjestysehdotuksen yhtenä tavoitteena on ollut yhtenäistää rakentamisen ohjausta seutukunnallisesti lähikuntien kanssa. Rakennusjärjestysehdotus poikkeaa osittain sekä sisällöllisesti että rakenteellisesti Imatran jo voimassaolevasta ja Ruokolahden vireillä olevasta rakennusjärjestyksestä, mikä on todettu myös luonnosvaiheeseen kuulemisessa.

Toimenpideluvan hakeminen ja ilmoitusmenettelyn soveltaminen on pääosin yhtenäinen seutukunnallisesti. Lähinnä suurin poikkeama on lupaa tai ilmoitusta vaativien rakennelmien ja talousrakennusten koossa.

Rakennusjärjestysluonnoksessa tekstiosuus on jaettu määräyksiin ja lisätietoihin ja todettu, että määräyksiä on noudatettava. Lisätiedoissa on viittauksia lainsäädäntöön ja muihin säädöksiin sekä selkeästi ohjeistettu itse rakentamista. Rakentamiseen viittaava ohjeistus olisi voinut olla ohjeena tai määräyksenä eikä lisätietoina, jolloin tulkinta sen noudattamisesta olisi selkeämpi. Otsikointi ei kaikilta osin vastaa tekstin sisältöä, mikä hankaloittaa tiedon etsimistä.

Rakennusvalvonnalla ei ole sellaista huomautettavaa Rautjärven kunnan rakennusjärjestysehdotukseen millä olisi vaikutusta Imatran kaupungin rakentamiseen ja maankäyttöön."

Oheismateriaali: Rautjärven rakennusjärjestysehdotus

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus päättää antaa asiassa lausuntonaan edellä olevan Imatran kaupungin rakennusvalvontapäällikkö Ritva Ihalaisen valmisteleman lausunnon Rautjärven rakennusjärjestysehdotuksesta.

Päätös: Hyväksyttiin.

Kaupunginvaltuuston päätösten 23.10.2017 täytäntöönpano

1802/00/02/00/2017

KH § 306

Valmistelija: Kaisa Heino

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää, että kaupunginvaltuuston päätökset 23.10.2017 pannaan täytäntöön seuraavasti:

4. **Pelkolan Terminaali Oy:n terminaali-alueen vuokrasopimuksen tarkistaminen ja tiilitehdasrakennuksen alueen vuokrasopimuksen päättäminen**

Päätöksestä ilmoitetaan Pelkolan Terminaali Oy:lle, kaupunkikehityslautakunnalle, kaupungingeodeetille sekä kaupunkikehitysjohtajalle.

5. **Imatran Toimitilat Oy:lle siirtyneiden rakennusten maanvuokrasopimusten tekeminen**

Päätöksestä ilmoitetaan Imatran Toimitilat Oy:lle, kaupunkikehityslautakunnalle, kaupungingeodeetille sekä kaupunkikehitysjohtajalle.

6. **Sidonnaisuusilmoitukset**

Päätöksestä ilmoitetaan tarkastuslautakunnalle ja tarkastuspäällikölle

Päätös:

Hyväksyttiin.

Kaupunginvaltuusto
Kaupunginhallitus

§ 96
§ 307

23.10.2017
06.11.2017

Keskustan valtuustoryhmän valtuustoaloite: Ossi Karttusen patsashankkeen aloittaminen

2284/02/08/00/2017

KV § 96

Keskustan valtuustoryhmä jätti seuraavan valtuustoaloitteen kaupunginvaltuustolle:

"Keskustan valtuustoryhmä esittää Imatran kaupunginvaltuustolle Ossi Karttusen patsashankkeen aloittamista

- Ossi Karttunen on Suomen kovimpia pikajuoksijoita
- Niittänyt mainetta Imatralle yleisurheilijana
- Juoksun esikuvana kymmenien vuosikymmenien aikana
- Imatran kaupunki/Näköispatsas Karhumäkeen
- Riku Tuuha, kuvataiteilija olisi käytettävissä
- Alustava kustannusarvio pronssiin valettuna näköispatsas n. 35 - 40.000 € sis. työn + valuun"

Liite:

Valtuustoaloite on pöytäkirjan liitteenä

Päätös:

Kaupunginvaltuusto päätti puheenjohtajan esityksestä ja hallintosäännön 89 §:n mukaisesti lähettää valtuustoaloitteen kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

KH § 307

Valmistelija: Kaisa Heino

Kaupunkikehitysjohtaja Topiantti Äikäs toimii kaupunginjohtajan 17.2.2015 § 5 asettaman kaupunkitaidetyöryhmän puheenjohtajana. Työryhmän asettamispäätöksen mukaisesti työryhmän tehtävänä on linjata, ohjata ja tukea kaupunkitaitteen valintaa ja hankintoja perusparannus- ja uudiskohteissa, sekä toimia asiantuntijaelimenä kaupunkiympäristöä koskevissa kehittämistoimissa.

Kj:n ehdotus:

Valtuustoaloite päätetään toimittaa kaupunkikehitysjohtajan valmisteltavaksi siten, että valmistelussa hyödynnetään tarkoituksenmukaisin osin kaupunkitaidetyöryhmää ja selvitetään myös aloitteessa mainitun asianosaisen oma kanta asiaan. Asia saatetaan kaupunginhallitukselle käsiteltäväksi 31.1.2018 mennessä.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Kokoomuksen valtuutetun valtuustoaloite: Koulukiusaaminen-sanan käytön lopettaminen Imatralla

2315/12/01/03/2017

KV § 97

Kokoomuksen valtuutettu Matti Hirvonen jätti seuraavan valtuustoaloitteen kaupunginvaltuustolle:

"Koulukiusaaminen-sanan käytön lopettaminen Imatralla

Taustaa

Teot, joita kutsutaan koulukiusaamiseksi ovat omiaan aiheuttamaan niiden kohteiksi joutuville oppilaille pelkoa, mielipahaa ja selkeitä mielenterveyteen liittyviä ongelmia. On mahdollista, että ns. koulukiusaamisen kohteena oleva oppilas menettää kokonaan kykynsä käydä tavanomaista koulua. Mainitut seikat puolestaan aiheuttavat syrjäytymistä ja ajautumista yhteiskunnan ulkopuolelle. Kaikki edellä mainitut ovat erityisen vastenmielisiä ja haitallisia ilmiöitä, jotka pitää voida ehkäistä ja poistaa.

Koulukiusaaminen on käsite, jota ei lakitasoisesti ole määritelty missään. Sanana se on vähättelevä ja harmittomia mielikuvia luova ilmaisu. On kuitenkin niin, että ilmiöt, joita kutsutaan koulukiusaamiseksi ovat erityisen vakavia ja hyvinvoinnin kannalta äärimmäisen haitallisia.

Rikos on tapahtunut, kun rikokseksi määritellyn teon tunnusmerkistö on täyttynyt, teko on tahallinen ja tekijä on rikos-oikeudellisessa vastuussa. Koulukiusaamiseksi kutsutut teot täyttävät lähes poikkeuksetta jonkun rikoksen tunnusmerkistön ja ne ovat aina tahallisia. Usein rikos ei kuitenkaan täyty kokonaan, koska tekijät eivät ole alle 15-vuotiaina rikosoikeudellisessa vastuussa, heille ei siten voida langettaa myöskään rikosoikeudellista rangaistusta.

Vaikka tekijän rikosoikeudellisen vastuun puuttumisen johdosta rikos ei koulukiusaamiseksi kutsuttujen tekojen yhteydessä täysin täyttykään ei tekoja pidä väheksyä sen takia. Tekoja on koulukiusaamisen sijaan kutsuttava kouluissa tapahtuviksi lainvastaisiksi teoiksi koska ne jo mainitulla tavalla yleensä täyttävät jonkin rikoksen tunnusmerkistön ja ovat tahallisia. Tekoja ei siksi voi, eikä varsinkaan saa pii-lotta epämääräisen ja virallisesti määrittelemättömän koulukiusaaminen-sanan taakse.

Mainitsen esimerkkinä sen, että jos joku joutuu pahoinpitelyn uhriksi yleisellä tai yksityisellä paikalla, seuraa siitä yleensä rikosilmoitus. Kuinka vastaava teko voisi tapahtua koulun alueella siten, että sitä kutsuttaisiin vain epämääräisesti koulukiusaamiseksi?

Kaupunginvaltuusto
Kaupunginhallitus

§ 97
§ 308

23.10.2017
06.11.2017

Meidän on voitava lisätä lasten ja nuorten hyvinvointia ehkäisemällä ja poistamalla koulukiusaamiseksi kutsutut, kouluissa tapahtuvat lainvastaiset teot. Ensimmäinen askel on se, että tunnistamme ongelman ja alamme hakea siihen aktiivisesti ratkaisua. Uskon, että puhumalla koulukiusaamisen sijaan teoista niiden oikeilla nimillä saamme vanhemmat nykyistä huomattavasti tehokkaammin mukaan ehkäisemään ennalta kouluissa tapahtuvia lainvastaisia tekoja.

Valtuustoaloite

Valtuustoaloitteessani on neljä alakohtaa.

Ehdotan, että:

- 1) Imatralla lopetetaan sanan koulukiusaaminen käyttö kokonaan ja ryhdytään sen sijaan puhumaan kouluissa tapahtuvista lainvastaisista teoista
- 2) Vanhemmille ilmoitetaan koulussa tapahtuneesta lainvastaisesta teosta heti sellaisen tapahduttua ja teon oikealla nimellä, esimerkiksi siten, että kerrotaan, että on tapahtunut lainvastainen teko, joka täyttää pahoinpitelyrikoksen, varkausrikoksen, kunnianloukkausrikoksen, laittoman uhkauksen tms. tunnusmerkistön jne.
- 3) Koulussa tapahtuneeseen lainvastaiseen tekoon syyllistynyt motivoitetaan reaaliaikaisella puuttumisella ja luotettavalla tavalla luopumaan tosiasiallisesti toiminastaan siten, että se joukko tai ryhmä, joka on ollut läsnä teon tapahtuessa saa heti tiedon myös lainvastaisen teon keskeyttämisestä ja luopumislupauksesta
- 4) Puuttumistyyli ja sen ankaruus sekä toiminnasta luopumisen sitouttaminen tehdään porrastetusti tekijän ikä ja teon tahallisuuden aste huomioon ottaen

Valtuustoaloitteen perustelut

Kouluissa tapahtuvat lainvastaiset teot on saatava kokonaan ehkäistyä. Koulussa tapahtuvien, pitkään jatkuvien lainvastaisten tekojen kohteeksi joutuva oppilas on merkittävässä syrjäytymisvaarassa ja sitä kautta vaarassa ajautua yhteiskunnan ulkopuolelle, jopa rikolliseksi itsekin.

Kouluissa tapahtuvat lainvastaiset teot ovat omiaan aiheuttaman valtavan määrän pahoinvointia ja mielenterveydellisiä ongelmia nuorten keskuudessa. Mainituista ongelmista johtuvien mielenterveyspalveluiden järjestäminen on kallista.

Kaupunginvaltuusto
Kaupunginhallitus

§ 97
§ 308

23.10.2017
06.11.2017

Tekojen oikeiden nimien käyttäminen aktivoi vanhempia ehkäisemään lainvastaisia tekoja kouluissa epämääräisen, virallisesti määrittelemättömän koulukiusaaminen-sanan sijaan. Kukaan ei varmuudella halua sitä, että oma lapsi syyllistyy lainvastaiseen tekoon.

Koulussa tapahtuvan lainvastaisen teon uhrin perheen on helpompi käsitellä asiaa, kun teolla on oikea ja konkreettinen nimi. Uhrin ja hänen huoltajansa on myös helpompi viedä asia esimerkiksi poliisitutkintaan, kun puhutaan teosta sen oikealla nimellä.

Koulujen henkilökunnan ei tarvitse epäillä kykyään tekojen tunnistamisen osalta. Apua tilanteiden tunnistamiseen saa helposti rikoslais- tai konsultoimalla allekirjoittanutta kulloinkin esillä olevassa asiassa.

Ehdottamani menettely tuo varmuudella myös valtakunnallista näkyvyyttä ja antaa Imatrasta kuvan ratkaisuhakuisena sekä hyvinvointia korostavana kaupunkina.

Lopuksi

Maailman on perustuttava totuuteen ja meidän on saatava turvattua meille kaikkein tärkeimpien ihmisten, lastemme, koulunkäynti ja koulutie siten, ettei pelolle ole sijaa."

Päätös:

Kaupunginvaltuusto päätti puheenjohtajan esityksestä ja hallintosäännön 89 §:n mukaisesti lähettää valtuustoaloitteen kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

KH § 308

Valmistelija: Kaisa Heino

Kj:n ehdotus:

Asia päätetään saattaa valmisteluun hyvinvointi- ja koulutuspalvelujen vastuualueelle siten, että asia saatetaan kaupunginhallitukselle käsiteltäväksi 31.1.2018 mennessä.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Pöytäkirjat ja viranhaltijapäätökset

KH § 309

Pöytäkirjat

Etelä-Karjalan jätelautakunta 17.10.2017

Imatran seudun ympäristölautakunta 17.10.2017

Tarkastuslautakunta 18.10.2017

Viranhaltijapäätökset**Kaupunginjohtaja**

- 19.10.2017 § 54 / Määräaikainen muutos elämänlaatupalveluiden johtamisessa

- 19.10.2017 § 55 / Imatran kaupungin edustajan nimeäminen Olkkari-hankkeen ohjausryhmään

- 23.10.2017 § 56 / Kaupunkipäivät Tihvinässä/matka-avustus

Talousjohtaja

- 20.10.2017 § 24 / Rahoitussopimusten hallintapalvelun (Apollo) käyttöönotto Kuntarahoitus Oyj:ltä

- 31.10.2017 § 25 / Pitkäaikaisen 13 milj. euron vaihtuvakorkoisen lainan nostaminen Kuntarahoitus Oyj:ltä

- 1.11.2017 § 26 / Asumisoikeusmaksun vahvistaminen/ Asuntosäätiön Asumisoikeus Oy/Esterinkatu 39 D 21

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää merkitä edellä esitetyt pöytäkirjat ja viranhaltijapäätökset tiedoksi todeten, ettei kaupunginhallitus käytä otto-oikeuttaan.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Saapuneet kirjeet

KH § 310

Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä
Kuntayhtymän hallituksen pöytäkirja 19.10.2017

Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveydenhuollon kuntayhtymä
Hallituksen pöytäkirja 11.10.2017

Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus
Kaakkois-Suomen työllisyyskatsaus syyskuu 2017
Dnro 1803/14.00.01/2017

Suomen Kuntaliitto
Yleiskirje 22/2017
Kuntaliitto kannustaa pieniä kuntia ja suurten kuntien
viranomaisyksiköitä yhteistyöhön rakennusvalvonnan ja
ympäristösuojeluviranomaisen tehtävien hoidossa
Dnro 377/00.04.01/2017

Suomen Kuntaliitto
Yleiskirje 25/2017
Kopioston nauhoitus sopimukset vuodelle 2018
Dnro 2314/02.05.00/2017

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää merkitä saapuneet kirjeet tiedoksi.

Päätös:Merkittiin tiedoksi.

OIKAISUVAATIMUSOHJEET JA VALITUSOSOITUS**Muutoksenhakukiellot**

Kieltojen perusteet	Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 91 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa. Pykälät: 286 - 291, 295, 297 - 299, 304 - 310
	Koska päätöksestä voidaan tehdä kuntalain 89 §:n 1 mom mukaan kirjallinen oikaisuvaatimus, seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla. Pykälät: 292 - 294, 296, 300 - 303
	HValL 3 §:n 1 mom. / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla. Pykälät ja valituskieltojen perusteet:

Oikaisuvaatimusohjeet

Oikaisuvaatimusviranomaisen ja -aika	Seuraaviin päätöksiin tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Viranomaisen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, osoite ja postiosoite Kaupunginhallitus Virastokatu 2 55100 Imatra Sähköposti: kirjaamo@imatra.fi Pykälät: 292 - 294, 296, 300 - 303 Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista klo 15 mennessä.
Oikaisuvaatimuksen sisältö	Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.

Liitetään pöytäkirjaan

Valitusosoitus

Valitusviranomainen ja valitusaika	Seuraaviin päätöksiin voidaan hakea muutosta kirjallisella valituksella. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Mikäli päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen sekä kunnan jäsen.
	<p>Valitusviranomainen, osoitteet:</p> <p>Itä-Suomen hallinto-oikeus Käyntiosoite: Minna Canthin katu 64, 70100 Kuopio Postiosoite: PL 1744, 70101 Kuopio Puhelin: 029 56 42500 (vaihe), Faksi: 029 56 42501 Sähköposti: ita-suomi.hao@oikeus.fi</p> <p>Kunnallisvalitus, pykälät: Valitusaika 30 päivää</p> <p>Hallintovalitus, pykälät: Valitusaika päivää</p>
	<p>Muu valitusviranomainen, osoite ja postiosoite Pykälät Valitusaika 14 päivää</p> <p>Markkinaoikeus Radanrakentajantie 5 00520 HELSINKI</p> <p>Sähköposti: markkinaoikeus@oikeus.fi</p> <p>Valitusaika alkaa päätöksen tiedoksisaannista.</p>
Valituskirja	<p>Valituskirjassa on ilmoitettava</p> <ul style="list-style-type: none"> - valittajan nimi, ammatti, asuinkunta ja postiosoite - päätös, johon haetaan muutosta - miltä osin päätöksestä valitetaan ja muutos, joka siihen vaaditaan tehtäväksi - muutosvaatimuksen perusteet <p>Valituskirja on valittajan tai valituskirjan muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjan, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuinkunta ja postiosoite.</p> <p>Valituskirjaan on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai viran puolesta oikeaksi todistettuna jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitusaika on luettava.</p>
Valitusasiakirjojen toimitaminen	<p>Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.</p> <p>Valitusasiakirjat voi toimittaa myös: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät:</p> <p>Valitusasiakirjat on toimitettava ¹⁾: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät:</p>
Lisätietoja	<p>Itä-Suomen hallinto-oikeudessa valituksen käsittelystä perittävä oikeudenkäyntimaksu on 250 euroa (Tuomioistuinmaksulaki 1455/2015). Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä. Maksua ei myöskään peritä eräissä asiaryhmissä eikä myöskään mikäli asianosainen on muualla laissa vapautettu maksusta. Maksuvelvollinen on vireillepanija ja maksu on valituskirjelmäkohtainen.</p> <p>Yksityiskohtainen oikaisuvaatimusohje / valitusosoitus liitetään pöytäkirjanotteeseen.</p>

¹⁾ Jos toimitettava muulle kuin valitusviranomaiselle.
pöytäkirjaan

Liitetään